

Technics®

Betjeningsvejledning

Bruksanvisning

Käyttöohjeet

Cd-afspiller

CD-spelare

CD-soitin

SL-C700

Music is borderless and timeless,
touching people's hearts across cultures and generations.
Each day the discovery of a truly emotive experience
from an unencountered sound awaits.
Let us take you on your journey to rediscover music.

Rediscover Music™



Technics

Tak fordi du har købt dette produkt.

Læs venligst disse instruktioner omhyggeligt igennem, før du anvender dette produkt, og gem vejledningen til fremtidig brug.

■ Funktioner for denne enhed

denne enhed har følgende funktioner:

High Res Re-master

Funktionen High Res Re-master tillader en højpræcisions udvidelse af båndbredden og bit-dybde for en højkvalitets lydgenivelse fra musik-CD'er og andre komprimerede kilder.

Højpræcisions hovedur

En højpræcisions hovedur, som genereres af meget nøjagtige krystaller, driver alle de digitale kredsløb og sikrer dermed en nøjagtig gengivelse.

Højkvalitets analogt kredsløb

Udstyret med en parallel højpræcisions DAC, som er uafhængig af V/H, og som fjerner kanalinterferens og gengiver et fyldigt lydfelt.

■ Anbefalede anordninger

Vi anbefaler brugen af Technics-anordninger (ekstraudstyr) for en bedre lydkvalitet.

Produktnavn	Modelnummer
Højttalersystem	SB-C700
Netværk afspiller	ST-C700
Integreret stereoforstærker	SU-C700

Sikkerhedsforskrifter

ADVARSEL

Apparat

- For at mindske risikoen for brand, elektrisk stød eller produktskade,
 - Dette apparat må ikke udsættes for regn, fugt, dryp eller sprøjt.
 - Genstande, der indeholder væsker, såsom vaser, må ikke placeres oven på apparatet.
 - Brug kun anbefalet tilbehør.
 - Dæksler må ikke fjernes.
 - Du må ikke selv reparere dette apparat. Vedligeholdelse må udelukkende udføres af kvalificerede teknikere.
 - Pas på, at der ikke falder metalgenstande ned i apparatet.
 - Anbring ikke tunge genstande på dette apparat.

Strømforsyningsledning (vekselstrøm)

- For at mindske risikoen for brand, elektrisk stød eller produktskade,
 - Sørg for, at strømforsyningsspændingen svarer til den spænding, der er angivet på apparatet.
 - Indsæt stikproppen helt ind i stikdåsen eller elkontakten.
 - Lad være med at bøje eller trække i ledningen eller stille tunge genstande på den.
 - Rør ikke stikket med våde hænder.
 - Hold fast på stikproppen, når du trækker ledningen ud.
 - Brug aldrig en ødelagt stikprop eller stikdåse.
- Strømtikket anvendes til at afbryde enheden med.
Installer denne enhed så strømtikket øjeblikkeligt kan tages ud af stikkontakten.

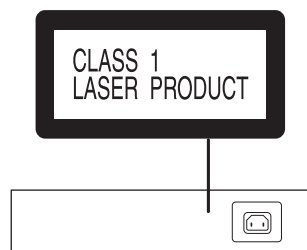
FORSIGTIG!

Apparat

- Dette apparat anvender laser. Brug af betjeningsknapper eller reguleringer eller fremgangsmåder, udover de i denne brugervejledning angivne, kan medføre fare for bestråling.
- Kilder til åben ild, såsom tændte stearinlys, må ikke anbringes oven på enheden.
- Dette apparat kan modtage radiointerferens under brug pga. af tændte mobiltelefoner. Hvis der forekommer interferens, skal du øge afstanden mellem dette apparat og mobiltelefonen.
- Dette apparat er beregnet til brug i tropiske temperaturer.

Placering

- Anbring dette apparat på en plan, vandret overflade.
- For at mindske risikoen for brand, elektrisk stød eller produktskade,
 - Dette apparat må ikke installeres eller anbringes i en reol, et indbygget skab eller et andet aflukket område. Sørg for god ventilation til apparatet.
 - Ventilationshullerne må ikke tilstoppes med aviser, duge, gardiner og lignende genstande.
 - Dette apparat må ikke udsættes for direkte sollys, høje temperaturer, høj luftfugtighed eller kraftige vibrationer.
- Løft eller transportér ikke denne enhed i nogle af dens håndtag. Det kan medføre, at enheden falder ned, som kan resultere i en personskade eller funktionsfejl.



Indsamling af elektroniskrot Kun for Den Europæiske Union og lande med retursystemer

Dette symbol på produkter, emballage og/eller ledsagedokumenter betyder, at brugte elektriske og elektroniske produkter ikke må blandes med almindeligt husholdningsaffald.

For korrekt behandling, indsamling og genbrug af gamle produkter, skal du tage dem til indsamlingssteder i overensstemmelse med den nationale lovgivning.

Ved at skaffe sig af med dem på korrekt vis hjælper du med til at spare værdifulde ressourcer og forhindre eventuelle negative påvirkninger af menneskers sundhed og miljøet.

Ønsker du mere udførlig information om indsamling og genbrug skal du kontakte din kommune.

Usagkyndig bortskaffelse af elektroniskrot kan eventuelt udløse bødeforlæggelse.

MPEG Layer-3 lydkodningsteknologi er givet i licens fra Fraunhofer IIS og Thomson.

Windows Media og Windows logoet er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Microsoft Corporation i USA og/eller andre lande. Dette produkt er beskyttet af visse intellektuelle rettigheder tilhørende Microsoft Corporation og tredjeparter. Anvendelse eller distribution af en sådan teknologi udover dette produkt er forbudt uden licens fra Microsoft eller et autoriseret Microsoft-datterselskab eller tredjeparter.

CAUTION - VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN.
DO NOT STARE INTO BEAM.
CAUTION - CLASS 1M VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN
OPEN, DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS.
PRUDENCE - RADIATION LASER VISIBLE ET INVISIBLE QUAND
L'APPAREIL EST OUVERT, NE PAS REGARDER LE FAISCEAU.
PRUDENCE - RADIATION LASER VISIBLE ET INVISIBLE DE CLASSE 1M
QUAND L'APPAREIL EST OUVERT, NE JAMAIS REGARDER
DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES.
VORSICHT - SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLEN BEI GEÖFFNETEM
GERÄT, SCHAUEN SIE NIEMALS AUF DEN LASERSTRAHL.
VORSICHT - SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLEN DER KLASSE
1M BEI GEÖFFNETEM GERÄT, NIEMALS DIREKT MIT OPTISCHEN
INSTRUMENTEN HIERAUF SCHAUEN.
注 意 - 開いたり部品をはずしたりするとレーザー光が出ます。
ビームを直接見たり触れたりしないこと。

(Indersiden
af apparatet)

Indholdsfortegnelse

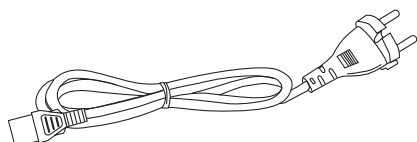
Sikkerhedsforskrifter	5	Afspilning af CD'er	11
Tilbehør	6	Andre	14
Vedligeholdelse af apparatet	6	Bemærkninger om CD'er	17
Referencevejledning for betjening	7	Fejlfinding	17
Kom i gang	9	Specifikationer	19

Om beskrivelserne i denne betjeningsvejledning

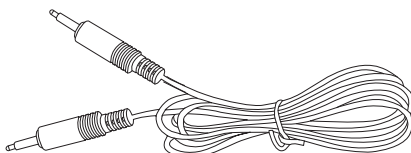
- De sider, der henvises til, er angivet som "⇒ ○○".
- De viste illustrationer kan være forskellige fra dit apparat.

Tilbehør

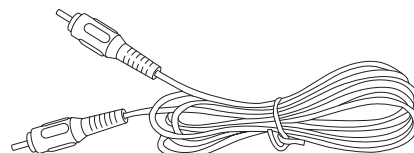
☐ 1 Strømforsyning



☐ 1 Systemforbindelseskabel



☐ 1 Koaksial digitalt kabel



- Korrekte produktnumre angivet i denne betjeningsvejledning gælder fra og med december 2014. Ændringer kan ske.
- Brug ikke AC-adapterledningen med andet udstyr.

Vedligeholdelse af apparatet

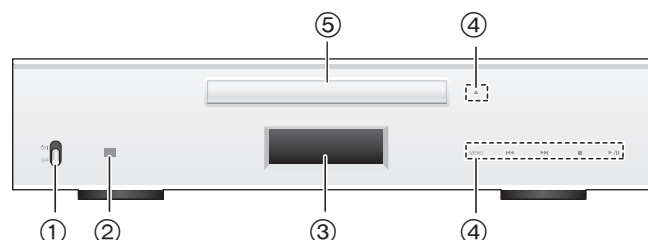
Træk netledningen ud fra væggen før vedligeholdelse. Rengør denne enhed med en blød klud.

- Hvis der er meget snavs, vrid da en våd klud godt, og tør snavset af. Tør efter med en blød klud.
- Brug aldrig opløsningsmidler, herunder benzin, fortynder, sprit, opvaskemiddel, klude imprægneret med et kemikalie osv. Det kan forårsage, at kabinettets udvendige side eller belægning skæmmes, eller at belægningen skaller af.

Referencevejledning for betjening

Denne enhed

■ Forside



① Effektafbryder

Tænd/sluk denne enhed.

- Fjernbetjeningen virker ikke, hvis effektafbryderen er i sænket stilling.

② Fjernbetjeningssignalsensor

Afstand: Inden for ca. 7 m direkte forfra

Vinkel: Ca. 30° mod venstre og højre

- Der følger ikke en fjernbetjening med denne enhed.
Brug fjernbetjeningen, som medfølger SU-C700/ST-C700 til betjening af denne enhed.

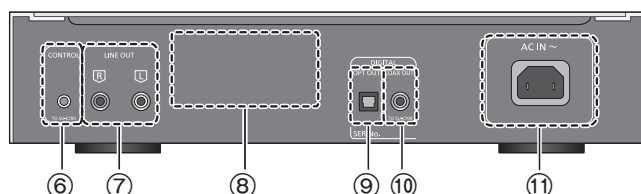
③ Visning

④ Grundlæggende betjeningsknapper

Disse kontakter fungerer ved blot at berøre mærkerne.
Hver gang du berører kontakten, udsendes der en bip-lyd. (⇒ 14)

⑤ CD-bakken

■ Bagside



⑥ Systemstik [CONTROL] (⇒ 9)

⑦ Analog lydudgangsterminal [LINE OUT] (⇒ 10)

⑧ Produktidentifikationsmærkning

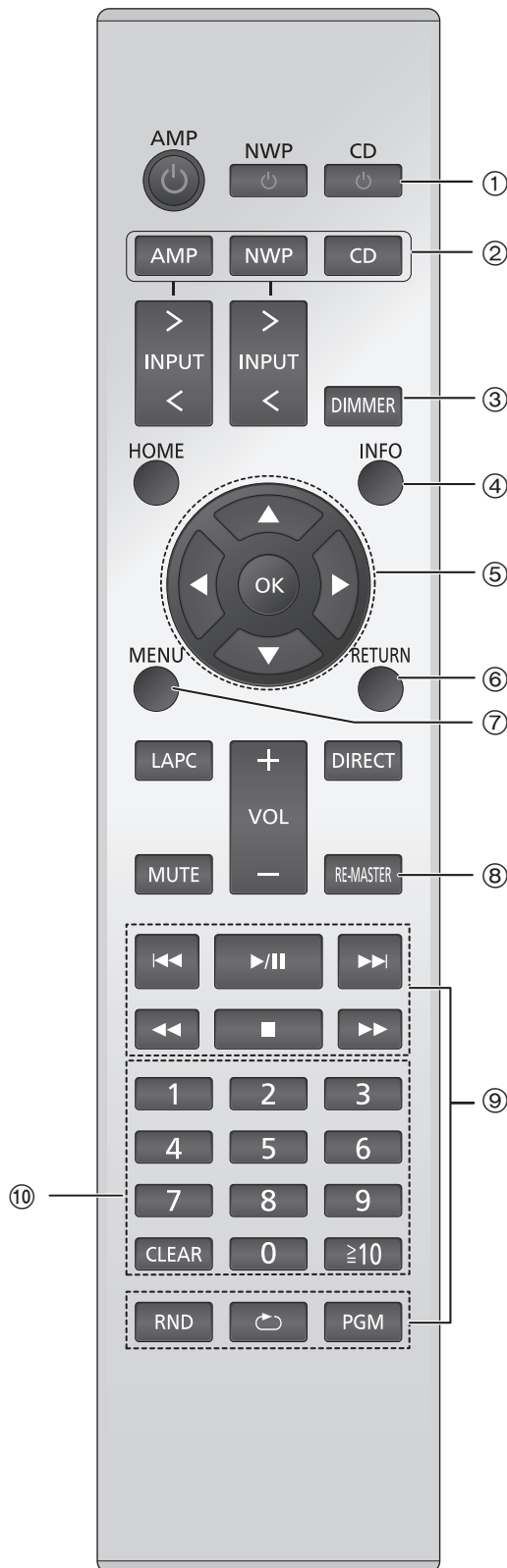
Modelnummeret er angivet

⑨ Digital lydudgangsterminal [OPT OUT] (⇒ 10)

⑩ Digital lydudgangsterminal [COAX OUT] (⇒ 9)

⑪ Tilslutningspunkt AC IN [AC IN ~] (⇒ 10)

Fjernbetjening (leveres sammen med SU-C700/ST-C700)



Brug fjernbetjeningen, som medfølger SU-C700/ST-C700 til betjening af denne enhed.

Se disse anordningers betjeningsvejledninger for oplysninger om betjening af SU-C700/ST-C700.

① [CD]: Standby-/tænd-knap

Tryk på denne knap for at skifte enheden til standby-tilstand eller omvendt.

I standby-tilstanden forbruger enheden stadig en meget lille mængde strøm.

- Fjernbetjeningen virker ikke, hvis effektafbryderen er i sænket stilling.

② [AMP]/[NWP]/[CD]: Vælg den anordning, der skal bruges

③ [DIMMER]: Tilpas lysstyrken på displaypanelet (⇒ 14)

④ [INFO]: Vis indhold oplysninger

⑤ [▲, ▼, ◀, ▶]/[OK]: Valg/OK

⑥ [RETURN]: Gå tilbage til forrige skærm

⑦ [MENU]: Gå ind i menuen (⇒ 13, 14, 15, 17)

⑧ [RE-MASTER]: Tænd/sluk for Re-master (⇒ 15)

⑨ Grundlæggende afspilningsknapper

⑩ Nummertasterne osv.

- Valg af et 2-cifret nummer

Eksempel:

16: [≥10] → [1] → [6]

- Valg af et 3-cifret nummer

Eksempel:

124: [≥10] → [≥10] → [1] → [2] → [4]

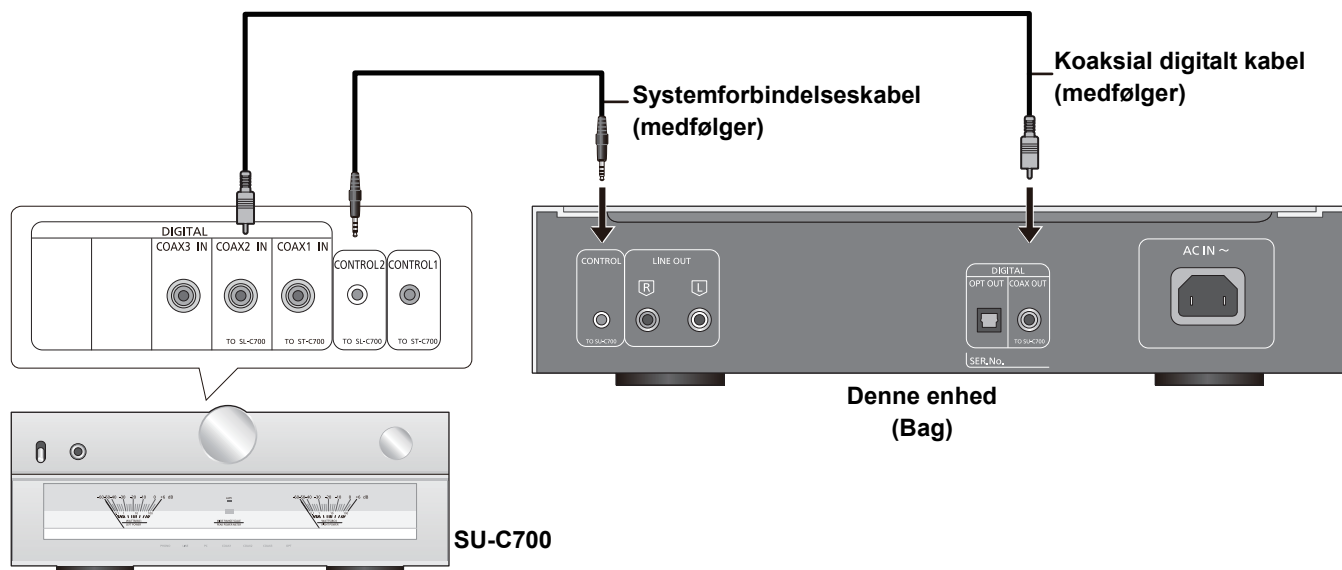
- [CLEAR]: Ryd den indtastede værdi.

Kom i gang

- Sluk for alt udstyr, inden tilslutning, og gennemlæs altid de relevante betjeningsanvisninger.
- Vekselsstrømsforsyningen må ikke tilsluttes, før alle andre tilslutninger er blevet udført.
- Isæt kabelstikkene korrekt.
- Bøj ikke kablerne ved skarpe vinkler.

Systemkontrolforbindelse til en SU-C700

- Du kan udsende digitale lydsignaler fra denne enhed og afspille musik.
- Du kan automatisk sammenkæde denne enhed med SU-C700 og let betjening dem vha. fjernbetjeningen. (⇒ 16)

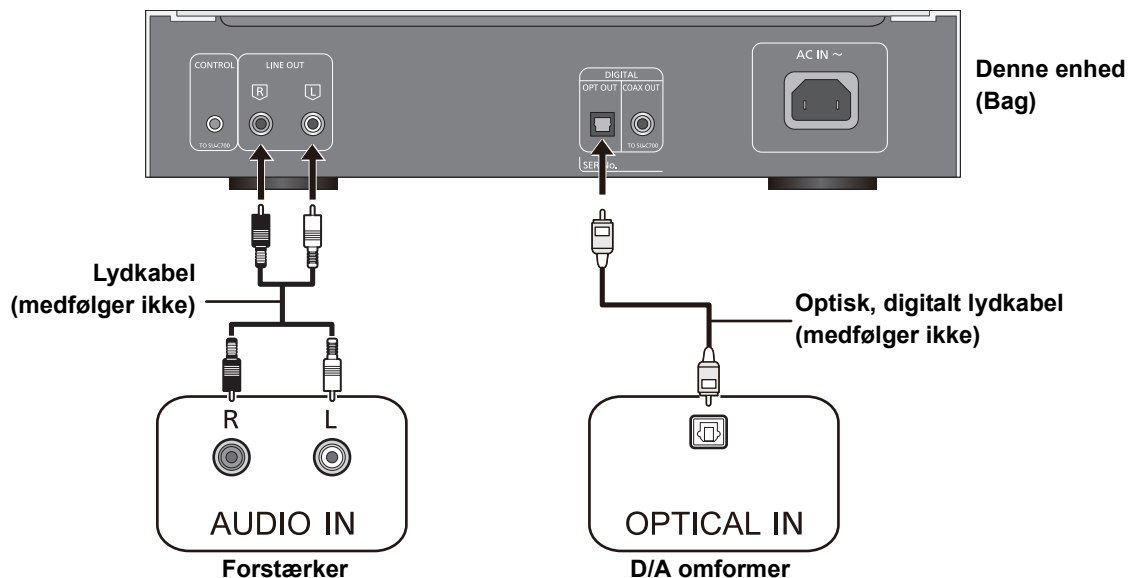


- Anvend ikke andre systemtilslutningskabler eller koaksiale digitale kabler udover de medfølgende kabler.
- Forbind systemforbindelseskablet til systemterminalen [CONTROL2] på SU-C700.
- Forbind det koaksiale kabel til den digitale lydindgangsterminal [COAX2 IN] på SU-C700.

Tilslutning til en forstærker og en D/A omformer

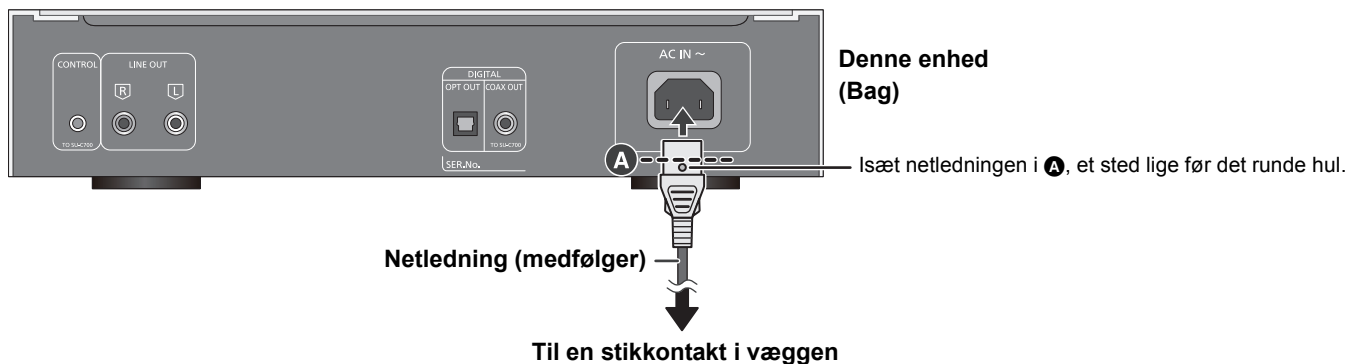
Du kan udsende analoge eller digitale lydsignaler fra denne enhed og afspille musik.

f.eks.



Netledningsforbindelse

Forbind først efter at alle andre forbindelser er udført.



- Denne enhed forbruger en lille smule vekselstrøm (⇒ 19), også selv om du slukker den [OFF] eller sætter den på standby. Fjern stikket fra kontakten, hvis du ikke skal bruge enheden i længere tid. Anbring enheden, så stikket let kan fjernes.

Afspilning af CD'er

Der henvises til "Bemærkninger om CD'er" (⇒ 17) for oplysninger om de diske, der kan afspilles på denne enhed.

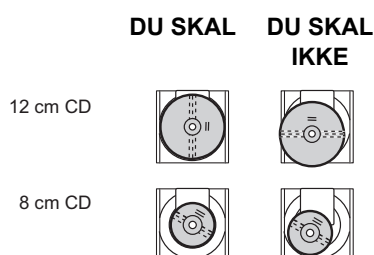
Klargøring

- Tænd den tilsluttede enhed (forstærker osv.), og skru ned for lyden.

1 Løft effektknappen på denne enhed til positionen [⏻/⏮].

2 Tryk på [▲] på enheden for at åbne diskskuffen og isætte en CD.

Anbring mærkaten korrekt i midten af diskskuffen.



Tryk på [▲] igen for at lukke diskskuffen.

3 Tryk på [▶/||].

Indstil lydstyrken for den tilsluttede enhed. (forstærker osv.)

Betjening og handlinger under afspilning

Stop	Tryk på [■]. <ul style="list-style-type: none">• Hvis du bruger fjernbetjeningen til SU-C700/ST-C700, skal du trykke på [CD] først og derefter trykke på [■].
Pausestop	Tryk på [▶/]. <ul style="list-style-type: none">• Tryk igen for at genstarte afspilningen.• Hvis du bruger fjernbetjeningen til SU-C700/ST-C700, skal du trykke på [CD] først og derefter trykke på [▶/].
Spring over	Tryk på [⏮] eller [⏭] for at springe nummeret over. <ul style="list-style-type: none">• Hvis du bruger fjernbetjeningen til SU-C700/ST-C700, skal du trykke på [CD] først og derefter trykke på [⏮] eller [⏭].
Søg	Under en afspilning eller en pause, tryk da på og hold [⏮] eller [⏭] inde. <ul style="list-style-type: none">• Hvis du bruger fjernbetjeningen til SU-C700/ST-C700, skal du først trykke på [CD] og derefter trykke på og holde enten [⏮] eller [⏭] inde.

■ Vilkårlig gentaget afspilning

- ① Tryk på [MENU] gentagne gange for at vælge "Random".
- ② Tryk på [⏮, ⏭] for at vælge et element, og tryk derefter på [▶/||].

On	Alle numre gentages vilkårligt. <ul style="list-style-type: none">• "RND" vises.
Off	Slukker funktionen for vilkårlig gentaget afspilning.



- Hvis du bruger fjernbetjeningen til SU-C700/ST-C700, skal du trykke på [CD] først og derefter trykke på [RND]. (Tryk igen for at slukke for funktionen vilkårlig gentagelse.)
- Funktionen Gentagelse slukkes også, når du åbner diskskuffen.

■ Gentag afspilning

- ① Tryk på [MENU] gentagne gange for at vælge "Repeat".
- ② Tryk på [⏮, ⏭] for at vælge et element, og tryk derefter på [▶/||].

1 Track	Alle numrene i en mappe bliver gentaget. <ul style="list-style-type: none">• "1" vises.
All Tracks	Alle numre gentages. <ul style="list-style-type: none">• " " vises.
Off	Slukker for gentagelsesfunktionen.



- Hvis du bruger fjernbetjeningen til SU-C700/ST-C700, skal du trykke på [CD] først og derefter trykke på []. (Tryk igen for at slukke for gentagelsesfunktionen.)
- Funktionen Vilkårlig gentaget slukkes også, når du åbner diskskuffen.

Visning af oplysninger, som f.eks. den resterende afspilningstid

- Kun tilgængeligt fra SU-C700/ST-C700-fjernbetjeningen:

1 Tryk på [CD].

2 Tryk på [INFO] under afspilning eller pause.

De viste oplysninger ændres, hver gang du trykker på knappen.

For CD-DA:

Visningen ændres som følger: afspilningstid, der er gået, af nummeret og resterende tid på hele disken (eller hele programmet).

For MP3/WMA:

Visningen ændres som følger: filnavn, mappenavn, titelnavn, kunstnernavn, albumnavn, format osv.

Programafspilning

Denne funktion gør det muligt at programmere op til 25 spor.

- Kun tilgængeligt fra SU-C700/ST-C700-fjernbetjeningen:

1 Tryk på [PGM] i stoptilstand.

- "PGM"-skærmen vises.

2 Tryk på taltasterne for at vælge numre.

- Gentag dette trin for at foretage flere valg.

3 Tryk på [▶/||] for at starte afspilningen.

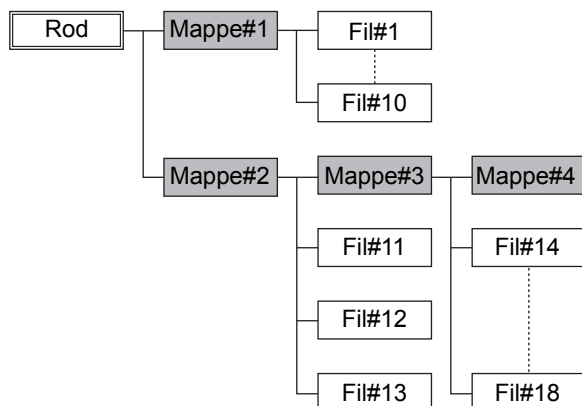
Stop	Tryk på [■]. <ul style="list-style-type: none">• Programmeret indhold opretholdes.
Kontrollér den programmerede rækkefølge	Tryk på [◀◀] eller [▶▶] i stoppet tilstand.
Tilføj spor	Udfør trin 2 og 3 i stoptilstand.
Slette det seneste spor	Tryk på [CLEAR] i stoppet tilstand. <ul style="list-style-type: none">• Man kan ikke vælge og rydde det ønskede programmerede spor.
Afbryde programtilstand	Tryk på [PGM] i stoppet tilstand. "PGM" forsvinder. (Programmeret indhold opretholdes)



- Programhukommelsen ryddes:
 - Når diskskuffen åbnes.
 - Når enheden sættes på standby eller slukkes.
 - Programindstillinger for afspilning er ikke muligt, når du afspiller en CD.
 - Vilkårlig gentaget afspilning er ikke mulig under afspilning af programmet.
 - Du kan også annullere programmeringstilstanden ved hjælp af denne enheds touch-panel.
- ① Tryk på [MENU] gentagne gange for at vælge "Play Mode".
- ② Tryk på [◀◀, ▶▶] for at vælge elementet, og tryk derefter på [▶/||].

Valg af mapper og filer til MP3/WMA CD'er

For MP3/WMA CD'er, kan filer (MP3/WMA-filer) være organiseret hierarkisk med mapper indeholdende filer og undermapper, som vist nedenfor.



Hvis du ikke vælger en bestemt MP3/WMA-fil eller mappe til afspilning, afspilles alle MP3/WMA-filer på CD'en i numerisk rækkefølge med start fra fil nr. 1.

Valg af filer i mappetilstand

I mappetilstand vises alle mapper indeholdende filer på samme niveau, så du kan vælge filer uden at være bekymret om mappestrukturen. Vælg, mens disken er stoppet.

- Betjening med touch-panelet på enheden.
 - ① Tryk på [MENU] flere gange for at vælge "Folder", og tryk derefter på [▶/||].
 - Den første mappe vises. ("Root" vises, hvis den er rodmappen.)
 - ② Tryk på [◀◀, ▶▶].
 - Et andet mappenavn vises.
 - ③ Tryk på [▶/||], så du kan vælge filer i den pågældende mappe.
 - Tryk på [◀◀, ▶▶] for at få vist filerne i mappen.
 - Tryk på [■] for at aktivere valget af en anden mappe og vælge andre filer.
 - ④ Tryk på [▶/||].
 - Afspilningen for den viste mappe eller fil startes.
 - Tryk på [■] for at stoppe afspilningen.

- Betjening med fjernbetjeningen til SU-C700/ST-C700:
 - ① Tryk på [CD].
 - ② Tryk på [MENU].
 - ③ Tryk på [▲, ▼] flere gange for at vælge "Folder" og tryk derefter på [OK].
 - Den første mappe vises. ("Root" vises, hvis den er rodmappen.)
 - ④ Tryk på [▲, ▼] eller [◀◀, ▶▶].
 - Et andet mappenavn vises.
 - ⑤ Tryk på [▶] eller [OK], så du kan vælge filer i den pågældende mappe.
 - ⑥ Det første filnavn i mappen vises.
 - Tryk på [▲, ▼] eller [◀◀, ▶▶] for at få vist filerne i mappen.
 - Tryk på [◀] eller [RETURN] for at aktivere valget af en anden mappe og vælge andre filer.
 - ⑦ Tryk på [▶/||] eller [OK].
 - Afspilningen for den viste mappe eller fil startes.
 - Tryk på [■] for at annullere proceduren på et hvilket som helst punkt.

Valg af afspilningsfunktion

Alle: Afspiller alle numre på CD'en.

1 mappe: Afspiller numrene i en mappe.

- Betjening med touch-panelet på enheden.
 - ① Tryk på [MENU] gentagne gange for at vælge "Play Mode".
 - ② Tryk på [◀◀, ▶▶] for at vælge elementet, og tryk derefter på [▶/||].
- Betjening med fjernbetjeningen til SU-C700/ST-C700:
 - ① Tryk på [CD].
 - ② Tryk på [MENU].
 - ③ Tryk på [▲, ▼] flere gange for at vælge "Play Mode".
 - ④ Tryk på [◀, ▶], for at markere et emne, og tryk på [OK].

Andre

Vis lysstyrke

Lysstyrken af denne enheds display og strømindikatoren kan ændres.

- Betjening med touch-panelet på enheden.

- 1 Tryk på [MENU] gentagne gange for at vælge "Dimmer".
- 2 Tryk på [◀◀, ▶▶] for at vælge elementet, og tryk derefter på [▶/||].



- Når du bruger fjernbetjeningen til SU-C700/ST-C700, skal du trykke på [DIMMER] for at vælge lysstyrke.
- Når displayet slukkes, lyser det kun, når du betjener denne enhed. Før displayet slukkes igen, vises "Display Off" i nogle få sekunder.

Indstilling for driftslyd

Du kan tænde/slukke for biplyden.

- Fabriksindstillingen er "On".
 - Betjening med touch-panelet på enheden.
- 1 Tryk på [MENU] flere gange for at vælge "Setup", og tryk derefter på [▶/||].
 - 2 Tryk på [MENU] gentagne gange for at vælge "Beep".
 - 3 Tryk på [◀◀, ▶▶] for at vælge elementet, og tryk derefter på [▶/||].
 - 4 Tryk på [■] to gange, efter at du er færdig med at indstille.
- Betjening med fjernbetjeningen til SU-C700/ST-C700:
- 1 Tryk på [CD].
 - 2 Tryk på [MENU].
 - 3 Tryk på [▲, ▼] flere gange for at vælge "Setup" og tryk derefter på [OK].
 - 4 Tryk på [▲, ▼] gentagne gange for at vælge "Beep".
 - 5 Tryk på [◀, ▶] for at vælge "On"/"Off", og tryk derefter på [OK].
 - 6 Tryk på [MENU], efter at du er færdig med at indstille.

Automatisk off-funktion

Denne enhed er designet, så den sparer på strømforbruget og sparer energi. Denne enhed sættes automatisk på standby, hvis der ikke kommer nogen lyd, og den ikke anvendes i ca. 20 minutter.

- Fabriksindstillingen er "On".

Sådan annullerer du denne funktion

- Betjening med touch-panelet på enheden.
- 1 Tryk på [MENU] flere gange for at vælge "Setup", og tryk derefter på [▶/||].
 - 2 Tryk på [MENU] gentagne gange for at vælge "AUTO OFF".
 - 3 Tryk på [◀◀, ▶▶] for at vælge elementet, og tryk derefter på [▶/||].
 - 4 Tryk på [■] to gange, efter at du er færdig med at indstille.
- Betjening med fjernbetjeningen til SU-C700/ST-C700:
- 1 Tryk på [CD].
 - 2 Tryk på [MENU].
 - 3 Tryk på [▲, ▼] flere gange for at vælge "Setup" og tryk derefter på [OK].
 - 4 Tryk på [▲, ▼] gentagne gange for at vælge "AUTO OFF".
 - 5 Tryk på [◀, ▶] for at vælge "Off", og tryk derefter på [OK].
 - Vælg "On" for at aktivere udgangen igen.
 - 6 Tryk på [MENU], efter at du er færdig med at indstille.



- Auto fra-funktionen virker, medmindre du slukker for den, selv om du slukker og tænder denne enhed.

CD EXTRA

Foretag indstillinger for at afspille CD EXTRA-diske.

Audio: Afspiller CD-DA-data.

MP3/WMA: Afspiller MP3/WMA-data.

• Fabriksindstillingen er "Audio".

• Betjening med touch-panelet på enheden.

- 1 Tryk på [MENU] flere gange for at vælge "Setup", og tryk derefter på [▶/||].
- 2 Tryk på [MENU] gentagne gange for at vælge "CD EXTRA".
- 3 Tryk på [◀◀, ▶▶] for at vælge elementet, og tryk derefter på [▶/||].

• Betjening med fjernbetjeningen til SU-C700/ST-C700:

- 1 Tryk på [CD].
- 2 Tryk på [MENU].
- 3 Tryk på [▲, ▼] flere gange for at vælge "Setup" og tryk derefter på [OK].
- 4 Tryk på [▲, ▼] gentagne gange for at vælge "CD EXTRA".
- 5 Tryk på [◀, ▶], for at markere et emne, og tryk på [OK].

Lytning til en mere naturlig lyd (Re-master)

Re-mastering udvider afspilningsbåndet og opnår en højere bitdybde for at gengive naturlig og ekspansiv lyd, som ligger tæt på den originale musik.

• Fabriksindstillingen er "Off".

• Betjening med touch-panelet på enheden.

- 1 Tryk på [MENU] gentagne gange for at vælge "RE-MASTER".
- 2 Tryk på [◀◀, ▶▶] for at vælge elementet, og tryk derefter på [▶/||].

• Betjening med fjernbetjeningen til SU-C700/ST-C700:

- 1 Tryk på [CD].
- 2 Tryk på [RE-MASTER] for at vælge "On"/"Off".

Indstilling af den øvre grænse for samplinghastigheden under digitalt output

Du kan indstille den øvre grænse for samplinghastigheden for signaloutputtet fra den digitale lydudgang, når [RE-MASTER] er "On". De samplinghastigheder, du kan overføre, afhænger af den anordning, du har tilsluttet. Se betjeningsvejledning til den anordning, du har tilsluttet, for yderligere oplysninger.

• Fabriksindstillingen er "176.4kHz".

• Vi anbefaler, at du vælger "176.4kHz", når du forbundet denne enhed og SU-C700 som et system. (⇒ 9)

• Betjening med touch-panelet på enheden.

- 1 Tryk på [MENU] flere gange for at vælge "Setup", og tryk derefter på [▶/||].
- 2 Tryk på [MENU] gentagne gange for at vælge "Digital Output".
- 3 Tryk på [◀◀, ▶▶] for at vælge elementet, og tryk derefter på [▶/||].
- 4 Tryk på [■] to gange, efter at du er færdig med at indstille.

• Betjening med fjernbetjeningen til SU-C700/ST-C700:

- 1 Tryk på [CD].
- 2 Tryk på [MENU].
- 3 Tryk på [▲, ▼] flere gange for at vælge "Setup" og tryk derefter på [OK].
- 4 Tryk på [▲, ▼] gentagne gange for at vælge "Digital Output".
- 5 Tryk på [◀, ▶], for at markere et emne, og tryk på [OK].
 - Du kan vælge en samplingfrekvens på 44,1 kHz eller 176,4 kHz.
- 6 Tryk på [MENU], efter at du er færdig med at indstille.



- Afhængigt af den musikkilde, du afspiller, kan den anvendte indstilling være mindre effektiv.
- Afhængigt af den musikkilde, du afspiller, er det måske ikke muligt at opnå den ønskede lyd kvalitet og lydfeltseffekt. I dette tilfælde skal du slukke for denne funktion.
- Det kan være lidt før lyden høres når du har justeret lyd kvaliteten.
- Dette har ingen virkning på analogt lydoutput.
- Lyden outputtes muligvis ikke, når du indstiller på 176.4 kHz, afhængigt af den anordning, du har tilsluttet til. Indstil på 44.1 kHz, hvis dette sker. ([RE-MASTER] deaktiveres.)

Fjernbetjeningskode

Hvis andet -udstyr reagerer på den medfølgende fjernbetjening, skal du ændre fjernbetjeningskoden.

- Fabriksindstillingen er "Remote Mode 1".

- Kun tilgængeligt fra SU-C700/ST-C700-fjernbetjeningen:

Ret fjernbetjeningen mod denne enhed, og tryk på og hold [OK] og taltasten inde i mindst 4 sekunder.

- Hvis fjernstyringskoden ændres, vises den nye kode på displayet i nogle få sekunder.

[OK] + [1]	Sæt koden til "Remote Mode 1"
[OK] + [2]	Sæt koden til "Remote Mode 2"



- Hvis SU-C700/ST-C700 tilsluttes via systemets kontrolfunktion, skal du ændre deres fjernbetjeningskode samt fjernbetjeningskoden for denne enhed.

Brug af systemkontrollfunktionen

Du kan automatisk sammenkæde denne enhed med SU-C700 for at betjene dem.

Klargøring

- ① Tilslut denne enhed og SU-C700 vha. systemforbindelseskablerne og de koaksiale digitale kabler. (⇒ 9)
- ② Sæt effektknappen på denne enhed til og SU-C700 til [⏻/I]-positionen.

■ Sådan skifter du denne enhed og SU-C700 til On/standby samtidigt

- Når denne enhed og SU-C700 er på standby, skal du, mens du retter fjernbetjeningen til SU-C700/ST-C700 mod denne enhed, trykke på [CD ⏻], så denne enhed og SU-C700 tændes automatisk.

■ Sådan skiftes SU-C700's indgangskilde automatisk

Når du udfører en handling, som f.eks. en afspilning på denne enhed, skiftes indgangskilden for SU-C700 automatisk til "COAX2".



- Se disse anordningers betjeningsvejledninger for oplysninger om betjening af SU-C700.

Bemærkninger om CD'er

■ Kompatibel CD

- En disk med CD-logo.



- Denne enhed kan afspille diske, som opfylder CD-DA-formatet.
- Enheden kan muligvis ikke afspille nogle diske på grund af optageforholdene.
- Før afspilning skal du færdiggøre disken på den anordning, den blev optaget på.

■ Kompatible MP3-filer

- Understøttet format: Filudvidelser ".mp3" eller ".MP3".
- Kompatibel komprimeringshastighed: Mellem 16 kbps og 320 kbps (stereo).
- Samplinghastighed: 32, 44,1, 48 kHz.
- Afhængigt af hvordan du opretter MP3-filerne, afspilles de muligvis ikke i den rækkefølge, du har nummereret dem, eller måske afspilles de slet ikke.

■ Kompatible WMA-filer

- Understøttet format: Filudvidelser ".wma" eller ".WMA".
- Kompatibel komprimeringshastighed: Mellem 32 kbps og 192 kbps (stereo).
- Afhængigt af hvordan du opretter WMA-filerne, afspilles de muligvis ikke i den rækkefølge, du har nummereret dem, eller måske afspilles de slet ikke.

■ CD-R/RW

- Maks. antal numre og albummer: 499 numre og 99 albummer (inkl. rodmappe).
- Diskformater: ISO9660 niveau 1 og niveau 2 (undtagen udvidelsesformater).
- Denne enhed kan ikke afspille filer, som er optaget med packet write-funktionen.



- Denne enhed kan vise tegnkoden "Windows-1252".

Fejlfinding

Før du anmoder om service, skal du udføre nedenstående kontroller. Hvis du er i tvivl om nogle af kontrolpunkterne, eller hvis de løsninger, der er angivet i den følgende vejledning, ikke løser problemet, skal du kontakte forhandleren.

Opbygning af varme i denne enhed.

- Denne enhed bliver meget varm, når den anvendes i længere tid. Men der er ingen grund til bekymring.

Sådan returnerer du alle indstillinger til fabriksstandard

Nulstil hukommelsen, hvis følgende situation opstår:

- Der er intet svar, når der trykkes på knapperne.
- Du vil rydde og nulstille hukommelsens indhold.

- Betjening med touch-panelet på enheden.

- ① Tryk på [MENU] flere gange for at vælge "Setup", og tryk derefter på [▶/||].
- ② Tryk på [MENU] gentagne gange for at vælge "Initialization".
- ③ Tryk på [◀◀, ▶▶] for at vælge "Yes", og tryk derefter på [▶/||].
- ④ Tryk på [◀◀, ▶▶] for at vælge "Yes", og tryk derefter på [▶/||] igen.

- Betjening med fjernbetjeningen til SU-C700/ST-C700:

- ① Tryk på [CD].
- ② Tryk på [MENU].
- ③ Tryk på [▲, ▼] flere gange for at vælge "Setup" og tryk derefter på [OK].
- ④ Tryk på [▲, ▼] flere gange for at vælge "Initialization" og tryk derefter på [OK].
- ⑤ Tryk på [◀, ▶] for at vælge "Yes", og tryk derefter på [OK].
- ⑥ Tryk på [◀, ▶] for at vælge "Yes", og tryk derefter på [OK] igen.

Generelt

En "summende" lyd kan høres under afspilning.

- En netledning eller fluorescerende lys er tæt på kablerne. Hold andre apparater og ledninger væk fra denne enheds kabler.

Ingen lyd.

- Kontrollér lydstyrken på den tilsluttede anordning (forstærker osv.).
- Kontrollér om kabeltilslutningerne til indgangs- og udgangsterminalerne er korrekte. Hvis de ikke er korrekte skal du afbryde enheden og tilslutte kablerne rigtigt.
- Isæt kabelstikkene korrekt.

Lyden bliver afbrudt.

- Afhængigt af omgivelserne, kan lyden blive afbrudt under afspilning. Kontroller brugsanvisningen til den forbundne enhed og tilslutningen til enheden.

Afspilningen starter ikke.

- Afhængigt af det omgivende miljø eller de tilsluttede anordninger, kan dette tage lidt tid.

Systemkontrollfunktionen virker ikke.

- Forbind systemforbindelseskablet til systemterminalen [CONTROL2] på SU-C700.
- Forbind det koaksiale kabel til den digitale lydindgangsterminal [COAX2 IN] på SU-C700.

Enheden slukkes automatisk.

- Er auto fra-funktionen tænd? (⇒ 14)
- Hvis SU-C700 er tilsluttet denne enhed via systemets kontrollfunktion, slukkes denne enhed muligvis automatisk, når du slukker for SU-C700. (⇒ 9, 16)

Disk

Forkert visning, eller afspilningen starter ikke.

- Sørg for, at disken er kompatibel med denne enhed. (⇒ 17)
- Der er fugt på linsen. Vent i en times tid, og prøv igen.
- Ikke-færdiggjorte CD-R og CD-RW kan ikke afspilles.

Afspilningen tager tid at starte.

- Det kan tage lidt tid for disken at blive indlæst, hvis den indeholder mange numre eller mapper.

Fjernbetjening

(leveret sammen med SU-C700/ST-C700)

Fjernbetjeningen fungerer ikke korrekt.

- Anbring ikke genstande foran signalsensoren for at undgå interferens. (⇒ 7)
- Udskift fjernbetjeningskode, hvis andre produkter reagerer på denne fjernbetjening. (⇒ 16)
- Hvis SU-C700/ST-C700 er valgt for betjening af udstyret, skal du trykke på [CD] og prøve at udføre handlingen igen. (⇒ 8)

Hvis du trykker på [DIMMER], ændres displayets lysstyrke, lyset og lysstyrken for indikatoren på SU-C700/ST-C700.

- [DIMMER] virker for SU-C700/ST-C700 og for denne enhed. Sluk anordningen, som du vil opretholde lysstyrkeniveauet for, og tryk på [DIMMER].

Meddelelser

Følgende meddelelser eller servicenumre vises muligvis i enhedens display.

“Full”

- Antallet af programmerede sport er mere end 25.

“Not Conditional”

- Den funktion, du har prøvet at bruge, er ikke tilgængelig med de aktuelle indstillinger. Kontrollér trinnene og indstillingerne.

“No Disc”

- Indsæt den disk, der skal afspilles (⇒ 11).

“No File”

- Indsæt den disk, der skal afspilles (⇒ 11).
- Indsæt en disk, som indeholder MP3/WMA-filer (⇒ 17).

“No Play”

- En CD, som ikke er i CD-DA, MP3- eller WMA-format, er isat. Den kan ikke afspilles.
- Undersøg indholdet. Du kan kun afspille et understøttet format. (⇒ 17)

“Reading”

- Enheden kontrollerer CD-oplysningerne. Når dette skærmbillede forsvinder, kan du begynde betjeningen.

“Remote □” (“□” står for et tal.)

- Fjernbetjeningen og denne enhed bruger forskellige koder. Skift koden på fjernbetjeningen.
 - Når “Remote Mode 1” vises, skal du trykke på og holde [OK] og [1] inde i mindst 4 sekunder.
 - Når “Remote Mode 2” vises, skal du trykke på og holde [OK] og [2] inde i mindst 4 sekunder.

Specifikationer

■ GENERELT

Strømforsyning	AC 220 V til 240 V, 50/60 Hz
Strømforbrug	10 W
Strømforbrug i standby-tilstand	Ca. 0,5 W
Strømforbrug i slukket tilstand	Ca. 0,5 W
Dimensioner (V×H×D)	340 mm×78 mm×295 mm
Masse	Ca. 5,2 kg
Driftstemperaturinterval	0 °C til +40 °C
Driftsfugtighedsinterval	35 % til 80 % relativ fugtighed (ingen kondensering)

■ TERMINALDEL

Analog udgang	
LINE OUT	Pin-stik
Digital udgang	
Optisk digital udgang	Optisk terminal
Koaksial digital udgang	Pin-stik
Systemport	
Systemkontrol	Ø3,5 mm stik

■ CD-SEKTION

Afspillelig disk (8 cm eller 12 cm)	CD, CD-R/RW (CD-DA, MP3* ¹ , WMA* ¹)
MP3	MPEG-1 Audio Layer 3* ²
WMA	Windows Media Audio9* ³
Pickup	
Bølgelængde	790 nm
Lasereffekt	KLASSE 1
	Ingen farlig stråling
Kanal	2 kanals (Stereo)

■ ANALOG UDGANG-DEL

Kanal	2 kanals
Udgangsniveau	
LINE OUT	2,0 Vrms
Frekvenssvar	2 Hz til 20 kHz (−0,5 dB)
THD+N	0,0018 % (1 kHz, 0 dB)
S/N	117 dB (IHF-A)
Dynamisk område	100 dB (IHF-A)



- Specifikationerne kan ændres uden forudgående meddelelse herom.
- Masse og dimensioner er omtrentlige.

*¹ ISO9660 Level-1, Level-2, Joliet, Romeo

Enkelt session anbefalet. Finaliseret disk anbefalet.

*² ID3 tag: ver.2(2.2/2.3) og ver.1(1.0/1.1) understøttes

*³ WMA9 Pro/WMA9 Lossless/WMA9 Voice understøttes ikke. Fil med DRM understøttes ikke.

Tack för ditt val av denna produkt.

Läs igenom de här anvisningarna noggrant innan du använder produkten och spara bruksanvisningen för framtida bruk.

■ Apparats funktioner

Den här apparaten har följande funktioner:

Återskapa med hög upplösning

Funktionen att återskapa med hög upplösning möjliggör en expansion av bandbredden med hög precision och stort bitdjup för en högkvalitativ ljudåtergivning av musik-cd-skivor och andra komprimerade källor.

Systemklocka med hög precision

En systemklocka med hög precision, som genereras av mycket exakta kristaller, driver de digitala kretsarna och garanterar därmed en exakt återgivning.

Analog krets av hög kvalitet

Utrustad med en parallell DAC med hög precision som är L/R-oberoende och som eliminerar kanalstörningar och återger ett fylligt ljudfält.

■ Rekommenderade enheter

Vi rekommenderar att du använder Technics-enheter (tillval) för överlägsen ljudkvalitet.

Produktnamn	Modellnummer
Högtalarsystem	SB-C700
Nätverksspelare	ST-C700
Integrerad Stereoförstärkare	SU-C700

Säkerhetsföreskrifter

VARNING

Enhet

- För att minska risken för brand, elstöt eller produktskada,
 - Utsätt inte enheten för regn, fukt, droppar eller stänk.
 - Placera inte några föremål med vätska, till exempel vaser, på enheten.
 - Använd endast rekommenderade tillbehör.
 - Avlägsna inte skyddslöck.
 - Försök inte att reparera själv. Kontakta kvalificerade fackmän för service.
 - Låt inte metallföremål falla inuti enheten.
 - Placera inga tunga föremål ovanpå.

Nätsladd

- Den här enheten använder laser. Användning av kontroller eller justeringar eller utförande av procedurer andra än de som specificeras i bruksanvisningen kan leda till exponering för farlig strålning.
 - Ställ inga föremål med öppen låga, så som ett tänd stearinljus, ovanpå enheten.
 - Den här enheten kan ta emot radiostörningar orsakade av mobiltelefoner under användning. Om sådana störningar uppstår, öka avståndet mellan enheten och mobiltelefonen.
 - Denna enhet är avsedd för användning på platser med tropiskt klimat.
- Placering**
- Placera den här enheten på en jämn yta.
 - För att minska risken för brand, elstöt eller produktskada,
 - Installera eller placera den inte i en bokhylla, inbyggt skåp eller annat begränsat utrymme. Se till att luftcirkulationen är tillräcklig kring enheten.
 - Se till att enhetens ventilationsöppningar inte är förtäppta av tidningar, bordssdukar, gardiner eller liknande föremål.
 - Utsätt inte enheten för direkt solljus, hög temperatur eller fuktighet och alltför mycket vibrationer.
 - Lift eller bär inte den här enheten genom att hålla i någon av knapparna. Om du gör det kan den här enheten falla ned vilket kan leda till personskador eller funktionsfel på enheten.

FÖRSIKTIGHET

Enhet

- Den här enheten använder laser. Användning av kontroller eller justeringar eller utförande av procedurer andra än de som specificeras i bruksanvisningen kan leda till exponering för farlig strålning.
- Ställ inga föremål med öppen låga, så som ett tänd stearinljus, ovanpå enheten.
- Den här enheten kan ta emot radiostörningar orsakade av mobiltelefoner under användning. Om sådana störningar uppstår, öka avståndet mellan enheten och mobiltelefonen.
- Denna enhet är avsedd för användning på platser med tropiskt klimat.

Placering

- Placera den här enheten på en jämn yta.
- För att minska risken för brand, elstöt eller produktskada,
 - Installera eller placera den inte i en bokhylla, inbyggt skåp eller annat begränsat utrymme. Se till att luftcirkulationen är tillräcklig kring enheten.
 - Se till att enhetens ventilationsöppningar inte är förtäppta av tidningar, bordssdukar, gardiner eller liknande föremål.
 - Utsätt inte enheten för direkt solljus, hög temperatur eller fuktighet och alltför mycket vibrationer.
- Lift eller bär inte den här enheten genom att hålla i någon av knapparna. Om du gör det kan den här enheten falla ned vilket kan leda till personskador eller funktionsfel på enheten.

NORSK

ADVARSEL

Produkt

- For å redusere faren for brann, elektrisk støt eller skade på apparatet:
 - Utsett ikke produktet for regn, fukt, drypping eller sprut.
 - Ikke plasser objekter som er fylt med væske, som vaser, på apparatet.
 - Bruk kun anbefalt tilbehør.
 - Fjern ikke deksler.
 - Reparer ikke denne enheten selv, overlat service til kvalifisert servicepersonell.

Vekselstrømnett

- Nettstøpselet er trukket ut fra denne enheten. Installer denne enheten slik at nettstøpselet umiddelbart kan trekkes fra stikkontakten.

FORSIKTIG

Produkt

- Dette produktet anvender en laser. Betjening av kontroller eller justering eller andre inngrep enn de beskrevet i denne bruksanvisning kan føre til farlig bestråling.

- Plasser ikke åpen ild, slik som levende lys, oppå apparatet.
- Denne enheten er beregnet for bruk i tropiske klimaer.

Plassering

- For å redusere faren for brann, elektrisk støt eller skade på apparatet:
 - Ikke plasser apparatet i en bokhylla, et innebygget kabinett eller et annet lukket sted. Pass på at produktet er godt ventilert.
 - Apparatets ventilasjonsåpninger må ikke dekkes til med aviser, duker, gardiner eller lignende.



Avfallshandling av produkter Endast för Europeiska Unionen och länder med återvinningssystem

Denna symbol på produkter, förpackningar och/eller medföljande dokument betyder att förbrukade elektriska och elektroniska produkter inte får blandas med vanliga hushållssopor. För att gamla produkter ska hanteras och återvinnas på rätt sätt ska dom lämnas till passande uppsamlingsställe i enlighet med nationella bestämmelser.

Genom att ta göra det korrekt hjälper du till att spara värdefulla resurser och förhindrar eventuella negativa effekter på människors hälsa och på miljön. För mer information om insamling och återvinning kontakta din kommun. Olämplig avfallshandling kan beläggas med böter i enlighet med nationella bestämmelser.

MPEG Layer-3-ljudkodningsteknik med licens från Fraunhofer IIS och Thomson.

Windows Media och Windows logotyp är antingen varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Microsoft Corporation i USA och/eller andra länder. Denna produkt skyddas av vissa rättigheter till immateriella tillgångar som Microsoft Corporation och tredje part innehar. Utan särskilt tillstånd från Microsoft eller ett av Microsoft auktoriserat relaterat företag, dotterbolag eller tredje part, är det förbjudet att använda eller föra sådan teknologi vidare utanför denna produkt.

CLASS 1
LASER PRODUCT

KLASS 1 LASER APPARAT



CAUTION - VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN.
DO NOT STARE INTO BEAM.
CAUTION - CLASS 1M VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS.
PRUDENCE - RADIATION LASER VISIBLE ET INVISIBLE QUAND L'APPAREIL EST OUVERT. NE PAS REGARDER LE FASCEAU.
PRUDENCE - RADIATION LASER VISIBLE ET INVISIBLE DE CLASSE 1M QUAND L'APPAREIL EST OUVERT, NE JAMAIS REGARDER DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES.
VORSICHT - SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLEN BEI GEÖFFNETEM GERÄT. SCHAUEN SIE NIEMALS AUF DEN LASERSTRAHL.
VORSICHT - SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLEN DER KLASSE 1M BEI GEÖFFNETEM GERÄT, NIEMALS DIREKT MIT OPTISCHEN INSTRUMENTEN HIERAUF SCHAUEN.
注 意 - 開いたり部品をはずしたりするとレーザー光が出ます。ビームを直接見たり触れたりしないこと。

(Apparatens
insida)
(Produktets
inside)

Innehållsförteckning

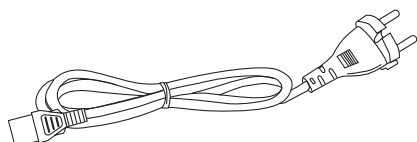
Säkerhetsföreskrifter	5	Spelar upp cd-skivor	11
Tillbehör	6	Andra funktioner	14
Skötsel av apparat	6	Anmärkningar om cd-skivor	17
Referensguide för fjärrkontrollen	7	Felsökning	17
Komma igång	9	Specifikationer	19

Om beskrivningarna i bruksanvisningen

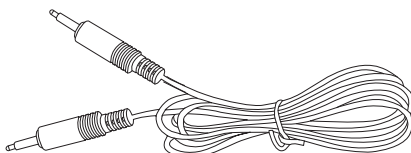
- Sidor som hänvisas till anges som "⇒ ○○".
- Bilderna som visas kan skilja sig från din enhet.

Tillbehör

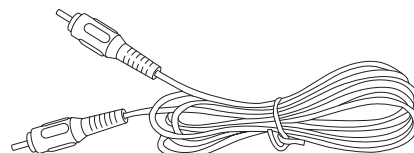
☐ 1 AC-sladd



☐ 1 Systemets anslutningskabel



☐ 1 Digital koaxialkabel



- De produktnummer som uppges i den här bruksanvisningen gäller från december 2014. Numren kan komma att ändras.
- Använd inte nätkabeln tillsammans med annan utrustning.

Skötsel av apparat

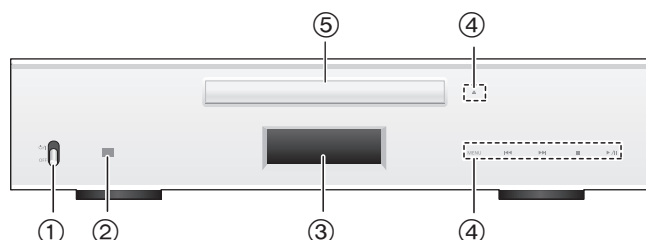
Dra ut AC-sladden ur eluttaget före underhåll. Rengör den här apparaten med en mjuk trasa.

- Vrid ur en fuktad trasa ordentligt för att rengöra vid svår smuts, torka av enheten och torka sedan av med en mjuk trasa.
- Använd inte lösningsmedel inklusive bensin, thinner, alkohol, köksrengöringsmedel, en kemisk torktrasa etc. Detta kan orsaka att det yttre höljet deformeras eller att ytskiktet försvinner.

Referensguide för fjärrkontrollen

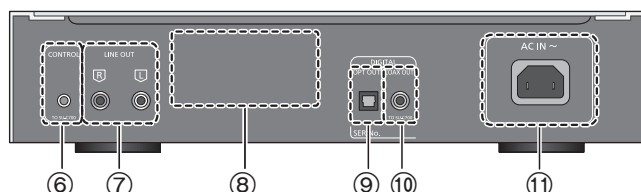
Denna apparat

■ Fram



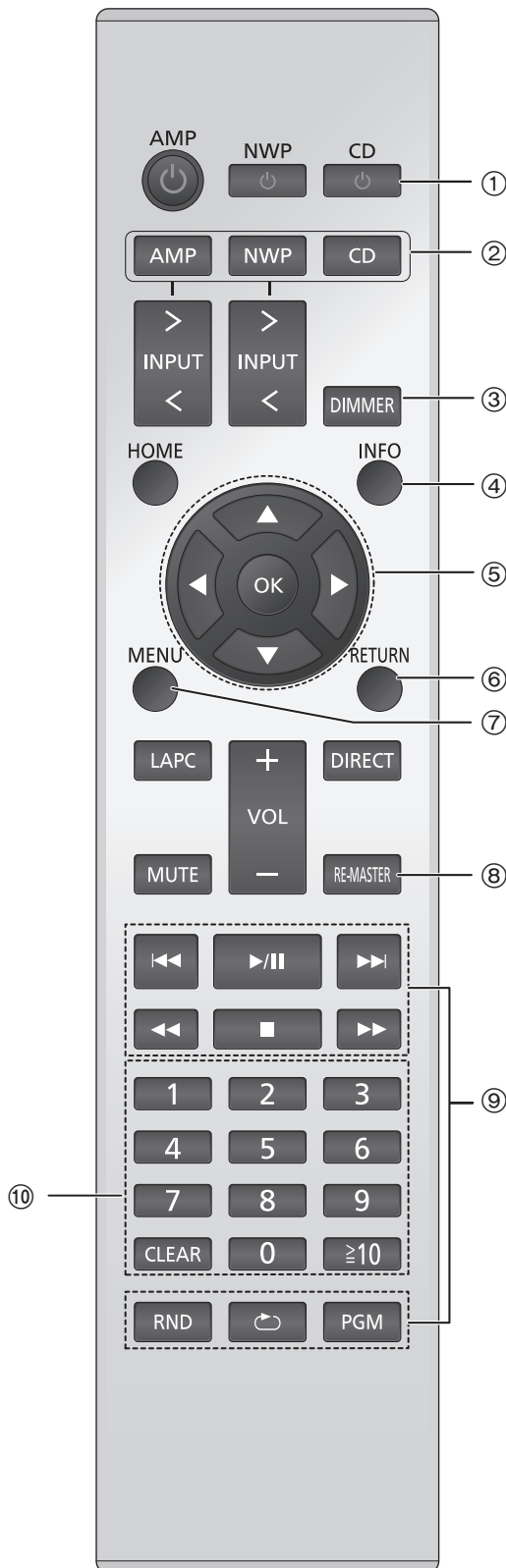
- ① **Strömbrytarknapp**
Sätter på/stänger av denna apparat.
• Fjärrkontrollen fungerar inte när strömbrytaren är i det nedersta läget.
- ② **Signalsensor för fjärrkontroll**
Avstånd: Inom cirka 7 m direkt framför
Vinkel: Cirka 30° åt vänster och höger
• Det följer inte med någon fjärrkontroll till den här apparaten.
Använd fjärrkontrollen som levereras med SU-C700/ST-C700 för att styra den här apparaten.
- ③ **Display**
- ④ **Grundläggande kontrollknappar**
Dessa knappar fungerar genom att du bara rör vid symbolerna. Varje gång du rör vid knappen hörs ett pip ljud. (⇒ 14)
- ⑤ **Skivfack**

■ Bakre



- ⑥ **Systemuttag [CONTROL] (⇒ 9)**
- ⑦ **Analog ljudutgång [LINE OUT] (⇒ 10)**
- ⑧ **Produktens identifikationsmärkning**
Modellnumret visas.
- ⑨ **Digital ljudutgång [OPT OUT] (⇒ 10)**
- ⑩ **Digital ljudutgång [COAX OUT] (⇒ 9)**
- ⑪ **AC IN-uttag [AC IN ~] (⇒ 10)**

Fjärrkontroll (levereras med SU-C700/ST-C700)



Använd fjärrkontrollen som levereras med SU-C700/ST-C700 för att styra den här apparaten. För information om hur SU-C700/ST-C700 fungerar, se respektive bruksanvisning.

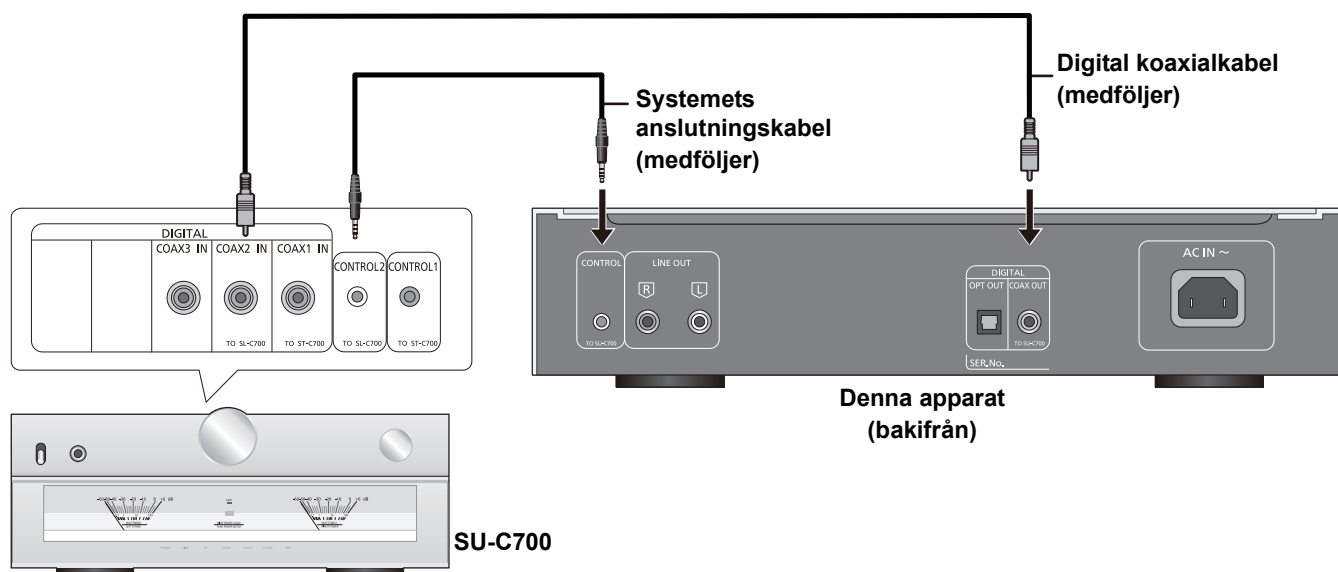
- ① **[CD ⏻]: Standby/strömställare**
Tryck på knappen för att växla mellan på- och standbyläge. När stereon befinner sig i standbyläge förbrukar den fortfarande en liten mängd el.
• Fjärrkontrollen fungerar inte när strömbrytaren är i det nedersta läget.
- ② **[AMP]/[NWP]/[CD]: Välj den enhet som ska användas**
- ③ **[DIMMER]: Justera displayens ljusstyrka, etc. (⇒ 14)**
- ④ **[INFO]: Visa information om innehåll**
- ⑤ **[▲, ▼, ◀, ▶]/[OK]: Val/OK**
- ⑥ **[RETURN]: Gå tillbaka till föregående display**
- ⑦ **[MENU]: Öppna menyn (⇒ 13, 14, 15, 17)**
- ⑧ **[RE-MASTER]: Sätt på/stäng av nyinspelning (⇒ 15)**
- ⑨ **Grundläggande knappar för uppspelningskontroll**
- ⑩ **Sifferknapparna, etc.**
 - För att välja ett 2-siffrigt nummer
Exempel:
16: [≥10] → [1] → [6]
 - För att välja ett 3-siffrigt nummer
Exempel:
124: [≥10] → [≥10] → [1] → [2] → [4]
 - [CLEAR]: Radera det inmatade värdet.

Komma igång

- Stäng av all utrustning innan anslutning och läs tillhörande bruksanvisningar.
- Anslut inte nätkabeln förrän alla andra anslutningar fullföljts.
- Sätt i kontakterna till de kablar som ska anslutas hela vägen in.
- Böj inte kablarna i skarpa vinklar.

Systemkontrollanslutning till en SU-C700

- Du kan mata ut digitala ljudsignaler från den här apparaten och spela upp musik.
- Du kan automatiskt länka den här apparaten med SU-C700 och enkelt styra dem med fjärrkontrollen. (⇒ 16)

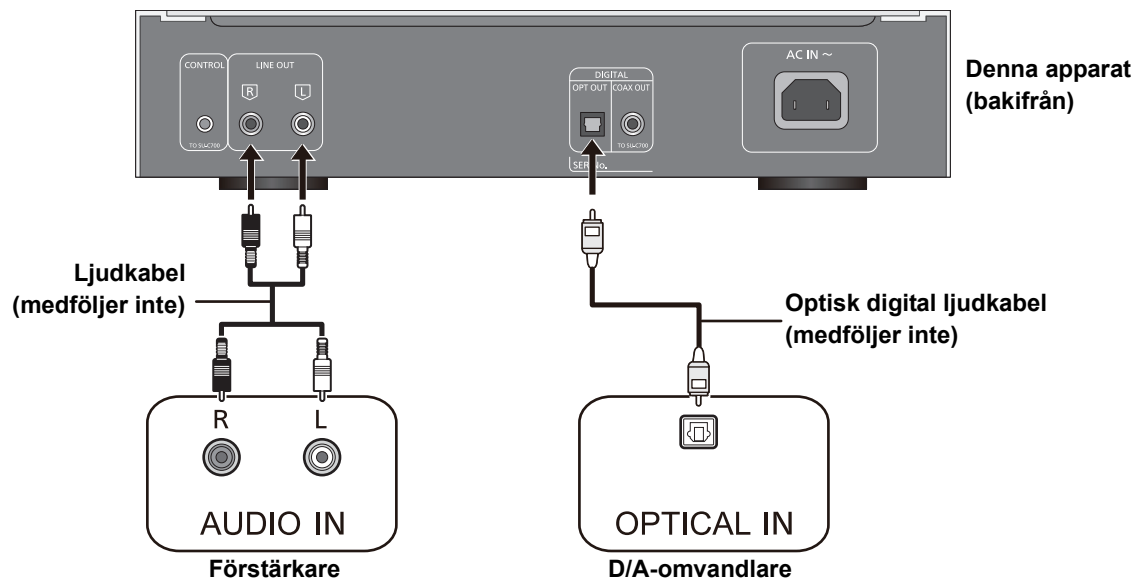


- Använd inte några andra systemanslutningskablar eller digitala koaxialkablar än de som följer med.
- Anslut systemanslutningskabeln till SU-C700:s systemuttag [CONTROL2].
- Anslut den digitala koaxialkabeln till SU-C700:s digitala ljudingång [COAX2 IN].

Att ansluta till en förstärkare och en D/A-omvandlare

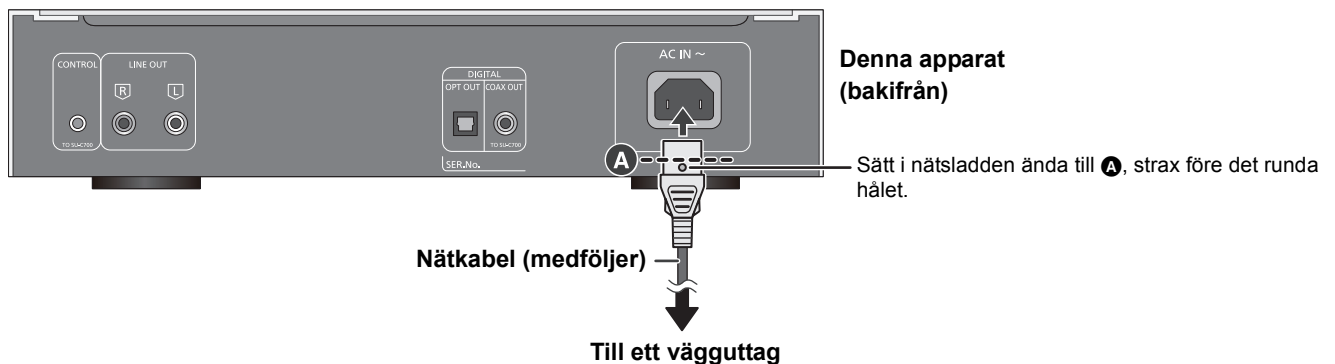
Du kan mata ut analoga eller digitala ljudsignaler från den här apparaten och spela upp musik.

t. ex.,



Nätsladdsanslutning

Ansluts först när alla andra anslutningar är slutförda.



- Den här apparaten förbrukar en liten mängd växelström (⇒ 19) även när strömbrytarknappen står i [OFF]-läget. Dra ur kontakten ur vägguttaget om du inte ska använda apparaten under en längre tid. Placera apparaten så att du lätt kan dra ur kontakten.

Spelar upp cd-skivor

Se "Anmärkningar om cd-skivor" (⇒ 17) för mer information om de skivor som den här apparaten kan spela upp.

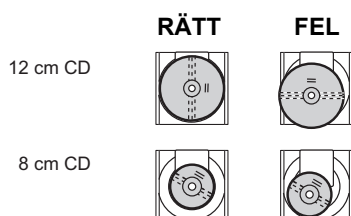
Förberedelse

- Sätt på den anslutna enheten (förstärkaren, etc.) och sänk dess volym.

1 Skjut upp strömbrytarknappen på den här apparaten till [I/O]-läget.

2 Rör vid [▲] på apparaten för att öppna skivfacket och sätt i en cd.

Placera etiketten uppåt i en lämplig position i mitten av skivfacket.



Rör vid [▲] igen för att stänga skivfacket.

3 Rör vid [▶/||].

Justera volymen på den anslutna enheten (förstärkaren, etc.).

Funktioner under uppspelning

Stoppa	Rör vid [■]. <ul style="list-style-type: none">● Tryck först på [CD] och tryck sedan på [■] när du använder fjärrkontrollen till SU-C700/ST-C700.
Paus	Rör vid [▶/]. <ul style="list-style-type: none">● Rör vid den igen för att återuppta uppspelningen.● Tryck först på [CD] och tryck sedan på [▶/] när du använder fjärrkontrollen till SU-C700/ST-C700.
Hoppa	Rör vid [◀◀] eller [▶▶] för att hoppa över ett spår. <ul style="list-style-type: none">● Tryck först på [CD] och tryck sedan på [◀◀] eller [▶▶] när du använder fjärrkontrollen till SU-C700/ST-C700.
Sökning	Under uppspelning eller paus, rör vid och kvar på [◀◀] eller [▶▶]. <ul style="list-style-type: none">● Tryck på [CD] först och tryck sedan på och håll ned [◀◀] eller [▶▶] när du använder fjärrkontrollen till SU-C700/ST-C700.

■ Slumpmässigt upprepad uppspelning

- ① Rör vid [MENU] flera gånger för att välja "Random".
- ② Rör vid [◀◀, ▶▶] för att välja ett alternativ och rör sedan vid [▶/||].

On	Alla spår repeteras slumpmässigt. <ul style="list-style-type: none">● "RND" visas.
Off	Stänger av läget för slumpmässig upprepning.



- Tryck först på [CD] och tryck sedan på [RND] när du använder fjärrkontrollen till SU-C700/ST-C700. (Tryck en gång till för att stänga av läget för slumpmässig repetition.)
- Läget slumpmässig uppspelning stängs också av när du öppnar skivfacket.

■ Upprepad uppspelning

- ① Rör vid [MENU] flera gånger för att välja "Repeat".
- ② Rör vid [◀◀, ▶▶] för att välja ett alternativ och rör sedan vid [▶/||].

1 Track	Spelar bara de valda spåren. <ul style="list-style-type: none">● "1" visas.
All Tracks	Alla spår upprepas. <ul style="list-style-type: none">● " " visas.
Off	Stänger av repetitionsläget.



- Tryck först på [CD] och tryck sedan på [] när du använder fjärrkontrollen till SU-C700/ST-C700. (Tryck en gång till för att stänga av repetitionsläget.)
- Repetitionsläget stängs också av när du öppnar skivfacket.

Visa information som återstående tid för uppspelning

- Endast tillgänglig från fjärrkontrollen till SU-C700/ST-C700:

1 Tryck på [CD].

2 Tryck på [INFO] under uppspelning eller i pausläge.

Informationen som visas ändras varje gång du trycker på knappen.

För CD-DA:

Visningen ändras så här: tid som förflutit av spåret som spelas upp, återstående tid för spåret och återstående tid för hela skivan (eller hela programmet).

För MP3/WMA:

Visningen ändras så här: filnamn, mappnamn, titelnamn, artistnamn, albumnamn, format, etc.

Programmerad uppspelning

Det går att programmera upp till 25 spår.

- Endast tillgänglig från fjärrkontrollen till SU-C700/ST-C700:

1 Tryck på [PGM] i stoppläget.

- "PGM"-skärmen kommer att visas.

2 Tryck på sifferknapparna för att välja spår.

- Upprepa det här steget för att göra andra val.

3 Tryck på [▶/||] för att starta uppspelning.

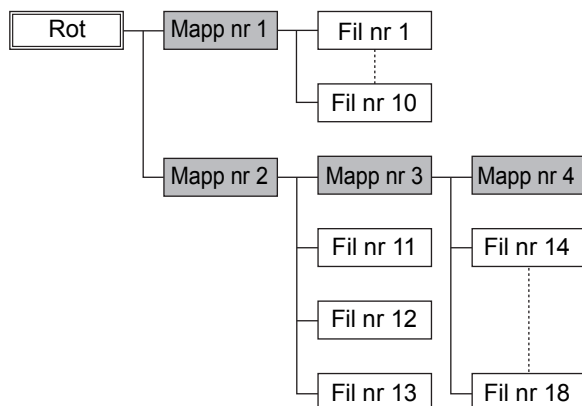
Stoppa	Tryck på [■]. <ul style="list-style-type: none">• Det programmerade innehållet bibehålls.
Kontrollera ordningen som programmerats	Tryck på [◀◀] eller [▶▶] i stoppläge.
Lägg till spår	Utför steg 2 till 3 i stoppläget.
Radera senast valda spår	Tryck på [CLEAR] i stoppläge. <ul style="list-style-type: none">• Det går inte att välja och radera det önskade inprogrammerade spåret.
Avbryta programmeringsläget	Tryck på [PGM] i stoppläge "PGM" försvinner. (Det programmerade innehållet bibehålls)



- Programminnet kommer att raderas:
 - När skivfacket öppnas.
 - När apparaten sätts i standbyläge eller stängs av.
 - Det går inte att använda programmerad uppspelning medan du spelar upp en cd.
 - Det går inte att använda slumpmässigt upprepad uppspelning vid programuppspelning.
 - Du kan också avbryta programläget genom att använda pekpanelen på den här apparaten.
- ① Rör vid [MENU] flera gånger för att välja "Play Mode".
- ② Rör vid [◀◀, ▶▶] för att välja ett alternativ och tryck sedan på [▶/||].

Välja mappar och filer för MP3-/WMA-cd-skivor

På MP3-/WMA-cd-skivor, kan filer (MP3-/WMA-filer) vara organiserade i en hierarki, med mappar som innehåller filer och undermappar som du ser nedan.



Om du inte väljer en specifik MP3-/WMA-fil eller mapp som ska spelas upp, kommer alla MP3-/WMA-filer på cd-skivan att spelas upp i nummerordning från och med fil nr 1.

■ Välja filer i mappläge

I mappläget visas alla mappar som innehåller filer på samma nivå, så att du kan välja filer utan att behöva bekymra dig om mappstrukturen. Välj medan skivan är stoppad.

• Hur du använder pekpanelen på apparaten:

- ① Rör vid [MENU] upprepade gånger för att välja "Folder" och rör sedan vid [▶/■].
 - Den första mappen visas. ("Root" visas om det är rotmappen.)
- ② Rör vid [◀◀, ▶▶].
 - Ett annat mappnamn visas.
- ③ Rör vid [▶/■] så att du kan välja filerna i den mappen.
 - Rör vid [◀◀, ▶▶] för att visa filerna i mappen.
 - Rör vid [■] för att göra det möjligt att välja en annan mapp och välja andra filer.
- ④ Rör vid [▶/■].
 - Uppspelingen startar med den visade mappen eller filen.
 - Rör vid [■] för att stoppa uppspelningen.

• Hur du använder SU-C700/ST-C700 fjärrkontrollen:

- ① Tryck på [CD].
- ② Tryck på [MENU].
- ③ Tryck på [▲, ▼] flera gånger för att välja "Folder" och tryck sedan på [OK].
 - Den första mappen visas. ("Root" visas om det är rotmappen.)
- ④ Tryck på [▲, ▼] eller [◀◀, ▶▶].
 - Ett annat mappnamn visas.
- ⑤ Tryck på [▶] eller [OK] så att du kan välja filerna i den mappen.
- ⑥ Det första filnamnet i mappen visas.
 - Tryck på [▲, ▼] eller [◀◀, ▶▶] för att visa filerna i mappen.
 - Tryck på [◀] eller [RETURN] för att göra det möjligt att välja en annan mapp och välja andra filer.
- ⑦ Tryck på [▶/■] eller [OK].
 - Uppspelingen startar med den visade mappen eller filen.
 - Tryck på [■] för att avbryta proceduren när som helst.

■ Välja uppspelningsläge

Alla: Spelar upp alla spår på cd-skivan.

1 mapp: Spelar upp spåren i en mapp.

• Hur du använder pekpanelen på apparaten:

- ① Rör vid [MENU] flera gånger för att välja "Play Mode".
- ② Rör vid [◀◀, ▶▶] för att välja ett alternativ och tryck sedan på [▶/■].

• Hur du använder SU-C700/ST-C700 fjärrkontrollen:

- ① Tryck på [CD].
- ② Tryck på [MENU].
- ③ Tryck på [▲, ▼] flera gånger för att välja "Play Mode".
- ④ Tryck på [◀, ▶] för att välja en post och tryck sedan på [OK].

Andra funktioner

Displayens ljusstyrka

Det går att ändra ljusstyrkan på den här apparatens display och strömindikator.

- Hur du använder pekpanelen på apparaten:

- 1 Rör vid [MENU] flera gånger för att välja "Dimmer".
- 2 Rör vid [◀◀, ▶▶] för att välja ett alternativ och tryck sedan på [▶/■].



- När du använder fjärrkontrollen till SU-C700/ST-C700 trycker du på [DIMMER] för att välja ljusstyrka.
- När displayen är avstängd kommer den bara att tändas när du använder den här apparaten. Innan displayen släcks igen kommer "Display Off" att visas under några få sekunder.

Inställning av driftljud

Du kan sätta på/stänga av pipljudet.

- Fabriksinställningen är "On".

- Hur du använder pekpanelen på apparaten:

- 1 Rör vid [MENU] upprepade gånger för att välja "Setup" och rör sedan vid [▶/■].
- 2 Rör vid [MENU] flera gånger för att välja "Beep".
- 3 Rör vid [◀◀, ▶▶] för att välja ett alternativ och tryck sedan på [▶/■].
- 4 Rör vid [■] två gånger efter att du har slutfört inställningen.

- Hur du använder SU-C700/ST-C700 fjärrkontrollen:

- 1 Tryck på [CD].
- 2 Tryck på [MENU].
- 3 Tryck på [▲, ▼] flera gånger för att välja "Setup" och tryck sedan på [OK].
- 4 Tryck på [▲, ▼] flera gånger för att välja "Beep".
- 5 Tryck på [◀, ▶] för att välja "On"/"Off" och tryck sedan på [OK].
- 6 Tryck på [MENU] efter att du har slutfört inställningen.

Automatisk avstängningsfunktion

Den här apparaten är avsedd för besparing av effektförbrukning och energi. Enheten kommer automatiskt att sättas i standbyläge om det inte matas ut något ljud och den inte används under cirka 20 minuter.

- Fabriksinställningen är "On".

För att avbryta den här funktionen

- Hur du använder pekpanelen på apparaten:

- 1 Rör vid [MENU] upprepade gånger för att välja "Setup" och rör sedan vid [▶/■].
- 2 Rör vid [MENU] flera gånger för att välja "AUTO OFF".
- 3 Rör vid [◀◀, ▶▶] för att välja ett alternativ och tryck sedan på [▶/■].
- 4 Rör vid [■] två gånger efter att du har slutfört inställningen.

- Hur du använder SU-C700/ST-C700 fjärrkontrollen:

- 1 Tryck på [CD].
- 2 Tryck på [MENU].
- 3 Tryck på [▲, ▼] flera gånger för att välja "Setup" och tryck sedan på [OK].
- 4 Tryck på [▲, ▼] flera gånger för att välja "AUTO OFF".
- 5 Tryck på [◀, ▶] för att välja "Off" och tryck sedan på [OK].
 - Du kan aktivera utgången igen genom att välja "On".
- 6 Tryck på [MENU] efter att du har slutfört inställningen.



- Den automatiska avstängningsfunktionen fungerar även om du stänger av och sätter på den här enheten.

CD EXTRA

Gör inställningar för att spela upp CD EXTRA-skivor.

Audio: Spelar upp CD-DA-filer.

MP3/WMA: Spelar upp MP3-/WMA-filer.

• Fabriksinställningen är "Audio".

• Hur du använder pekpanelen på apparaten:

- 1 Rör vid [MENU] upprepade gånger för att välja "Setup" och rör sedan vid [▶/■].
- 2 Rör vid [MENU] flera gånger för att välja "CD EXTRA".
- 3 Rör vid [◀◀, ▶▶] för att välja ett alternativ och tryck sedan på [▶/■].

• Hur du använder SU-C700/ST-C700 fjärrkontrollen:

- 1 Tryck på [CD].
- 2 Tryck på [MENU].
- 3 Tryck på [▲, ▼] flera gånger för att välja "Setup" och tryck sedan på [OK].
- 4 Tryck på [▲, ▼] flera gånger för att välja "CD EXTRA".
- 5 Tryck på [◀, ▶] för att välja en post och tryck sedan på [OK].

Lyssna på ett naturligare ljud (återskapa)

Återskapandet utökar uppspelningsbandet och ger ett större bitdjup för att återskapa ett naturligt och expansivt ljud som ligger nära originalmusiken.

• Fabriksinställningen är "Off".

• Hur du använder pekpanelen på apparaten:

- 1 Rör vid [MENU] flera gånger för att välja "RE-MASTER".
- 2 Rör vid [◀◀, ▶▶] för att välja ett alternativ och tryck sedan på [▶/■].

• Hur du använder SU-C700/ST-C700 fjärrkontrollen:

- 1 Tryck på [CD].
- 2 Tryck på [RE-MASTER] för att välja "On"/"Off".

Ställer in den övre gränsen för samplingsfrekvensen vid digital utmatning

Du kan ställa in den övre gränsen för samplingsfrekvensen för signaler som matas ut från den digitala ljudutgången när [RE-MASTER] är "On". Vilka samplingsfrekvenser du kan överföra beror på enheten du har anslutit. Mer information finns i bruksanvisningarna till enheten du har anslutit.

• Fabriksinställningen är "176.4kHz".

• Vi rekommenderar att du väljer "176.4kHz" när du har anslutit den här apparaten och SU-C700 som ett system. (⇒ 9)

• Hur du använder pekpanelen på apparaten:

- 1 Rör vid [MENU] upprepade gånger för att välja "Setup" och rör sedan vid [▶/■].
- 2 Rör vid [MENU] flera gånger för att välja "Digital Output".
- 3 Rör vid [◀◀, ▶▶] för att välja ett alternativ och tryck sedan på [▶/■].
- 4 Rör vid [■] två gånger efter att du har slutfört inställningen.

• Hur du använder SU-C700/ST-C700 fjärrkontrollen:

- 1 Tryck på [CD].
- 2 Tryck på [MENU].
- 3 Tryck på [▲, ▼] flera gånger för att välja "Setup" och tryck sedan på [OK].
- 4 Tryck på [▲, ▼] flera gånger för att välja "Digital Output".
- 5 Tryck på [◀, ▶] för att välja en post och tryck sedan på [OK].
 - Du kan ställa in en samplingsfrekvens på 44,1 kHz eller 176,4 kHz.
- 6 Tryck på [MENU] efter att du har slutfört inställningen.



- Beroende på vilken musikkälla du spelar upp från, kan den gjorda inställningen vara mindre effektiv.
- Beroende på vilken musikkälla du spelar upp från, kanske det inte går att uppnå önskad ljudkvalitet och ljudfälteffekt. I så fall kan du stänga av den här funktionen.
- Det kan ta lite tid att mata ut ljudet när du har justerat ljudkvaliteten.
- Detta har ingen effekt på den analoga ljudutmatningen.
- Ljudet kanske inte kan matas ut när du ställt in 176,4 kHz, beroende på enheten du har anslutit. Om det blir så, ställ in 44,1 kHz. ([RE-MASTER] kommer att vara avaktiverad.)

Fjärrkontrollkod

När någon annan utrustning svarar på den medföljande fjärrkontrollen kan du ändra koden på fjärrkontrollen.

- Fabriksinställningen är "Remote Mode 1".

- Endast tillgänglig från fjärrkontrollen till SU-C700/ST-C700:

Rikta fjärrkontrollen mot den här apparaten och tryck på och håll ned [OK] och den sifferknappen i minst 4 sekunder.

- När fjärrkontrollkoden ändrats, visas den nya koden på displayen i några sekunder.

[OK] + [1]	Ställ in koden på "Remote Mode 1"
[OK] + [2]	Ställ in koden på "Remote Mode 2"



- När SU-C700/ST-C700 är ansluten via systemkontrollfunktionen, kan du ändra dess fjärrkontrollkoder såväl som fjärrkontrollkoden för den här apparaten.


Hur du använder systemkontrollfunktionen

Du kan automatiskt länka ihop den här apparaten med SU-C700 för att styra dem.

Förberedelser

- ① Anslut den här apparaten och SU-C700 med systemanslutningskablarna och de digitala koaxialkablarna. (⇒ 9)
- ② Ställ in strömbrytarknappen på den här apparaten och SU-C700 i [ON/OFF]-läget.

■ Slår över den här enheten och SU-C700 till på/standby samtidigt

- När den här enheten och SU-C700 är i standbyläge, medan du riktar fjärrkontrollen till SU-C700/ST-C700 mot den här apparaten, tryck på [CD 

■ Att byta ingångskälla automatiskt på SU-C700

När du använder en funktion som uppspelning på den här enheten kommer ingångskällan för SU-C700 automatiskt att bytas till "COAX2".



- För information om hur SU-C700 fungerar, se respektive bruksanvisning.

Anmärkningar om cd-skivor

■ Kompatibla CD:ar

- En skiva med CD-logon.



- Den här enheten kan spela upp skivor som följer CD-DA-formatet.
- Det kan hända att stereon inte kan spela upp vissa skivor på grund av hur inspelningen har utförts.
- Stäng skivan på den enhet den spelades in på innan du spelar upp den.

■ Kompatibla MP3-filer

- Format som stöds: filer med ändelsen ".mp3" eller ".MP3".
- Kompatibla kompressionshastigheter: mellan 16 kbps och 320 kbps (stereo).
- Samplingshastighet: 32, 44,1, 48 kHz
- Beroende på hur du skapade MP3-filerna kan det hända att de inte spelas upp i den ordningsföljd du numrerade dem eller att de inte spelas upp överhuvudtaget.

■ Kompatibla WMA-filer

- Format som stöds: filer med ändelsen ".wma" eller ".WMA".
- Kompatibla kompressionshastigheter: mellan 32 kbps och 192 kbps (stereo).
- Beroende på hur du skapade WMA-filerna kan det hända att de inte spelas upp i den ordningsföljd du numrerade dem eller att de inte spelas upp överhuvudtaget.

■ CD-R/RW

- Maximalt antal spår och album: 499 spår och 99 album (inklusive rotmappen).
- Skivformat: ISO9660 nivå 1 och 2 (förutom vid utökade format).
- Stereon kan inte spela upp filer som spelats in med hjälp av s.k. paketskrivning.



- Den här apparaten kan visa teckenkoden "Windows-1252".

Felsökning

Innan du lämnar in apparaten för service, gör följande kontroller. Om du är osäker på några av punkterna som ska kontrolleras, eller om lösningarna som anges i guiden inte löser problemet, rådfråga då närmaste återförsäljare för anvisningar.

Den här apparaten blir varm.

- Den här apparaten blir varm när den används under en längre tid. Det är inget att oroa sig för.

För att återställa alla inställningar till fabriksinställningarna

Om följande situationer uppstår ska du återställa minnet:

- Det händer ingenting när du trycker på knapparna.
- Du vill radera och återställa innehållet i minnet.

- Hur du använder pekpanelen på apparaten:

- ① Rör vid [MENU] upprepade gånger för att välja "Setup" och rör sedan vid [▶/■].
- ② Rör vid [MENU] flera gånger för att välja "Initialization".
- ③ Rör vid [◀◀, ▶▶] för att välja "Yes" och rör sedan vid [▶/■].
- ④ Rör vid [◀◀, ▶▶] för att välja "Yes" och tryck sedan på [▶/■] igen.

- Hur du använder SU-C700/ST-C700 fjärrkontrollen:

- ① Tryck på [CD].
- ② Tryck på [MENU].
- ③ Tryck på [▲, ▼] flera gånger för att välja "Setup" och tryck sedan på [OK].
- ④ Tryck på [▲, ▼] flera gånger för att välja "Initialization" och tryck sedan på [OK].
- ⑤ Tryck på [◀, ▶] för att välja "Yes" och tryck sedan på [OK].
- ⑥ Tryck på [◀, ▶] för att välja "Yes" och tryck sedan på [OK] igen.

Allmänt

Ett "surrande" ljud hörs under uppspelning.

- En nätsladd eller ett lysrör är nära kablarna. Håll andra apparater och sladdar borta från den här apparatens kablar.

Inget ljud.

- Kontrollera volymen på den anslutna enheten (förstärkaren, etc.).
- Se efter om kabelanslutningarna till in- och utgångarna är felaktiga. Om de är det, stäng av den här apparaten och anslut kablarna på rätt sätt.
- Sätt i kontakterna till de kablar som ska anslutas hela vägen in.

Ljudet avbryts.

- Beroende på din miljö, kan ljudet avbrytas under uppspelning. Kontrollera användarinstruktionerna för den anslutna enheten och anslutningen till enheten.

Uppspelningsen startar inte.

- Beroende på din miljö eller anslutna enheter, kan det ta lite tid.

Systemkontrollfunktionen fungerar inte.

- Anslut systemanslutningskabeln till SU-C700:s systemuttag [CONTROL2].
- Anslut den digitala koaxialkabeln till SU-C700:s digitala ljudingång [COAX2 IN].

Enheten stängs av automatiskt.

- Är den automatiska avstängningsfunktionen på? (⇒ 14)
- Om SU-C700 är ansluten till den här enheten via systemkontrollfunktionen, kan den här enheten stängas av automatiskt när du stänger av SU-C700. (⇒ 9, 16)

Skiva

Felaktig visning eller uppspelningen startar inte.

- Se till att skivan är kompatibel med den här enheten. (⇒ 17)
- Det finns fukt på linsen. Vänta i cirka en timme och försök igen.
- Det går inte att spela upp CD-R- och CD-RW-skivor som inte stängts.

Det tar tid att starta uppspelningen.

- Det kan ta lite tid för skivan att laddas om det finns många spår eller mappar på den.

Fjärrkontroll (Levereras med SU-C700/ST-C700)

Fjärrkontrollen fungerar inte korrekt.

- För att undvika störningar, placera inte några föremål framför signalsensorn. (⇒ 7)
- Ändra fjärrkontrollens kod om andra produkter reagerar på den här fjärrkontrollen. (⇒ 16)
- Om SU-C700/ST-C700 valts som den enhet som ska användas, tryck på [CD] och försök använda funktionen igen. (⇒ 8)

Om man trycker på [DIMMER] ändras displayen, ljusets och indikatorns ljusstyrka på SU-C700/ST-C700.

- [DIMMER] fungerar för SU-C700/ST-C700 såväl som den här apparaten. Stäng av enheten som du vill behålla ljusstyrkenivån på och tryck på [DIMMER].

Meddelanden

Följande meddelanden eller servicenummer kan visas på enhetens display.

“Full”

- Antalet programmerade spår är mer än 25.

“Not Conditional”

- Funktionen du har försökt använda är inte tillgänglig med de aktuella inställningarna. Kontrollera stegen och inställningarna.

“No Disc”

- Sätt i skivan som ska spelas upp (⇒ 11).

“No File”

- Sätt i skivan som ska spelas upp (⇒ 11).
- Sätt i en skiva med MP3-/WMA-filer på (⇒ 17).

“No Play”

- En cd som inte i formatet CD-DA, MP3 eller WMA har satts i. Den går inte att spela upp.
- Kontrollera innehållet. Du kan bara spela format som stöds. (⇒ 17)

“Reading”

- Enheten kontrollerar cd-informationen. Efter att den här displayen har försvunnit, kan den börja användas.

“Remote □” (“□” står för ett nummer.)

- Fjärrkontrollen och den här enheten använder olika koder. Ändra koden på fjärrkontrollen.
 - När “Remote Mode 1” visas, tryck och håll ned [OK] och [1] i mer än 4 sekunder.
 - När “Remote Mode 2” visas, tryck och håll ned [OK] och [2] i mer än 4 sekunder.

Specifikationer

■ ALLMÄNT

Strömtillförsel	AC 220 V till 240 V, 50/60 Hz
Energiförbrukning	10 W
Effektförbrukning i beredskapsläge	Cirka 0,5 W
Energiförbrukning när den är avstängd	Cirka 0,5 W
Mått (B×H×D)	340 mm×78 mm×295 mm
Vikt	Cirka 5,2 kg
Variationsvidd för drifttemperatur	0 °C till +40 °C
Variationsvidd för luftfuktighet vid drift	35 % till 80 % RH (ingen kondensbildning)

■ UTTAGSAVSNITT

Analog utgång	
LINE OUT	Stiftjack
Digital utgång	
Optisk digital utgång	Optisk terminal
Digital koaxialutgång	Stiftjack
Systemport	
Systemkontroll	Ø3,5 mm-jack

■ SKIVDELEN

Skiva som kan spelas upp (8 cm eller 12 cm)	CD, CD-R/RW (CD-DA, MP3*1, WMA*1)
MP3	MPEG-1 Audio Layer 3*2
WMA	Windows Media Audio9*3
Pickup	
Våglängd	790 nm
Laserstyrka	KLASS 1
	Ingen farlig strålning
Kanal	2 ch (Stereo)
[NORSK]	
Bølgelengde	790 nm
Laserstyrke	KLASSE 1
	Ingen farlig stråling sendes ut

■ AVSNITT OM ANALOG UTMATNING

Kanal	2 ch
Utgångsnivå	
LINE OUT	2,0 Vrms
Frekvenssvar	2 Hz till 20 kHz (−0,5 dB)
THD+N	0,0018 % (1 kHz, 0 dB)
S/N	117 dB (IHF-A)
Dynamikområde	100 dB (IHF-A)



- Specifikationerna kan ändras utan föregående meddelande.
- Vikt och mått är ungefärliga.

*1 ISO 9660 nivå-1, nivå-2, Joliet, Romeo
Rekommenderad ensession. Rekommenderad stängd skiva.

*2 ID3-tag: version 2 (2.2/2.3) och version 1 (1.0/1.1) stöds

*3 Stöder inte WMA9 Pro/WMA9 Lossless/WMA9 Voice. Stöder inte filer med DRM.

Kiitos, että ostit tämän tuotteen.

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen tämän tuotteen käyttämistä ja säilytä tämä käsikirja tulevaa tarvetta varten.

■ Tämän laitteen ominaisuudet

Tässä laitteessa on seuraavat ominaisuudet:

High Res Re-master

High Res Re-master -toiminto mahdollistaa erittäin tarkan kaistanleveyden laajentamisen sekä bittisyvyyden korkealaatuiselle äänentoistolle musiikki-CD-levyjä tai muita pakattuja äänilähteitä toistettaessa.

Erittäin tarkka pääkello

Erittäin tarkka pääkello, joka on luotu erittäin tarkkoilla kiteillä, ohjaa kaikkia digitaalipiirejä taaten tarkan toiston.

Korkealaatuinen analoginen piiri

Varustettu V/O itsenäisellä erittäin tarkalla rinnakkaisella digitaali-analogi muuntimella, joka eliminoi kanavan häiriöt ja toistaa rikkaan äänikentän.

■ Suositellut laitteet

Suosittellemme käyttämään Technicsin laitteita (lisävaruste) paremman äänenlaadun takaamiseksi.

Tuotteen nimi	Mallinumero
Kaiutinjärjestelmä	SB-C700
Verkkoaudiosoitin	ST-C700
Integroitu stereovahvistin	SU-C700

Varotoimet turvallisuuden takaamiseksi

VAROITUS

Laite

- Tulipalo-, sähköisku- tai vahinkovaaran välttämiseksi,
 - Älä anna tämän laitteen altistua sateelle, kosteudelle, pisaroille tai roiskeille.
 - Älä laita laitteen päälle nesteitä sisältäviä esineitä kuten maljakot.
 - Käytä ainoastaan suositeltuja varusteita.
 - Älä poista suojuksia.
 - Älä korjaa tätä laitetta itse. Anna huoltopalvelut tehtäväksi pätevälle henkilöstölle.
 - Älä anna metalliesineiden pudota laitteen sisälle.
 - Älä laita painavia esineitä laitteen päälle.

Verkkokaapeli

- Tulipalo-, sähköisku- tai vahinkovaaran välttämiseksi,
 - Varmista, että virtalähteen jännite vastaa laitteeseen merkittyä jännitettä.
 - Työnnä verkkovirtapistoke kunnollisesti pistorasiaan.
 - Älä vedä tai taivuta kaapelia tai aseta sen päälle painavia esineitä.
 - Älä käsittele pistoketta märillä käsillä.
 - Pidä kiinni verkkovirtapistokkeen rungosta, kun irrotat pistokkeen.
 - Älä käytä vahingoittunutta verkkovirtapistoketta tai pistorasiaa.
- Pistoketta käytetään virrankatkaisulaitteena.
Asenna yksikkö siten, että pistoke voidaan irrottaa nopeasti pistorasiasta.

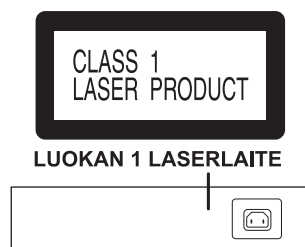
VAARA

Laite

- Tämä tuote käyttää laseria. Laitteen käyttäminen muulla kuin näissä käyttöohjeissa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän vaaralliselle säteilylle.
- Älä laita avotulisia esineitä kuten kynttilöitä laitteen päälle.
- Laite saattaa kärsiä radiotaajuisista häiriöistä, jotka aiheutuvat matkapuhelimista käytön aikana. Jos kyseisiä häiriöitä tapahtuu, lisää matkapuhelimen ja tuotteen välistä etäisyyttä.
- Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi trooppisissa ilmastoissa.

Sijoitus

- Sijoita laite tasaiselle pinnalle.
- Tulipalo-, sähköisku- tai vahinkovaaran välttämiseksi,
 - Älä asenna tai sijoita tätä laitetta kirjahyllyyn, suljettuun kaappiin tai muuhun rajalliseen tilaan. Varmista laitteen riittävä tuuletus.
 - Älä tuki laitteen tuuletusaukkoja lehdillä, pöytäliinalla, verhoilla tai vastaavilla esineillä.
 - Älä anna tämän laitteen altistua suoralle auringonvalolle, korkeille lämpötiloille, runsaalle kosteudelle tai liialliselle värinälle.
- Älä nosta tai kanna tätä laitetta pitämällä kiinni sen vivuista. Niin tekemällä voidaan aiheuttaa tämän laitteen kaatuminen sekä henkilövahinkoja tai tämän laitteen toimintahäiriö.



Vanhan laitteen hävittäminen Ainoastaan Euroopan yhteisölle ja maille kierrätysjärjestelmien kanssa

Tämä tuotteessa, pakkauksessa ja/tai sen mukana toimitettavissa asiakirjoissa oleva tunnus tarkoittaa sitä, että käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa laittaa tavallisen kotitalousjätteen sekaan.

Vanhojen tuotteiden kunnollista käsittelyä, uudelleenkäyttöä ja kierrätystä varten ole hyvä ja toimita nämä tuotteet asianmukaiseen

keräyspisteeseen kansallisen lainsäädännön mukaisesti.

Niiden moitteeton hävittäminen auttaa säästämään arvokkaita resursseja ja ehkäisee ihmisten terveyteen sekä ympäristöön vaikuttavia haittavaikutuksia.

Jos haluat lisätietoja keräämisestä ja kierrätyksestä, ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin.

Tämän romun virheellinen hävittäminen voi johtaa

rangaistustuomioon kansallisen lainsäädännön mukaisesti.

MPEG Layer-3 äänen pakkausmenetelmän käyttöoikeudet omistaa Fraunhofer IIS ja Thomson.

Windows Media ja Windows-logo ovat tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä, jotka omistaa Microsoft Corporation Yhdysvalloissa ja/tai muissa maissa.

Tämä tuote on suojattu tietyillä immateriaalioikeuksilla, jotka omistaa Microsoft Corporation ja kolmannet osapuolet. Kyseisen tekniikan käyttö tai jakelu tämän tuotteen ulkopuolelle on kielletty ilman erillistä käyttöoikeutta, jonka on antanut Microsoft tai valtuutettu Microsoftin tytäryhtiö ja kolmannet osapuolet.

CAUTION - VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN.
DO NOT STARE INTO BEAM.
CAUTION - CLASS 1M VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN, DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS.
PRUDENCE - RADIATION LASER VISIBLE ET INVISIBLE QUAND L'APPAREIL EST OUVERT, NE PAS REGARDER LE FAISCEAU.
PRUDENCE - RADIATION LASER VISIBLE ET INVISIBLE DE CLASSE 1M QUAND L'APPAREIL EST OUVERT, NE JAMAIS REGARDER DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES.
VORSICHT - SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLEN BEI GEÖFFNETEM GERÄT, SCHAUEN SIE NIEMALS AUF DEN LASERSTRAHL.
VORSICHT - SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLEN DER KLASSE 1M BEI GEÖFFNETEM GERÄT, NIEMALS DIREKT MIT OPTISCHEN INSTRUMENTEN HIERAUF SCHAUEN.
注 意 - 開いたり部品をはずしたりするとレーザー光が出ます。ビームを直接見たり触れたりしないこと。

(Tuotteen sisällä)

Sisällysluettelo

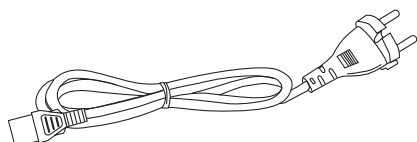
Varotoimet turvallisuuden takaamiseksi	5	CD-levyjen toisto	11
Varusteet	6	Muita tietoja	14
Laitteen hoito	6	Huomautuksia CD-levyistä	17
Säätöohjeet	7	Vianetsintä	17
Alkuohjeet	9	Tekniset tiedot	19

Tietoja kuvauksista näissä käyttöohjeissa

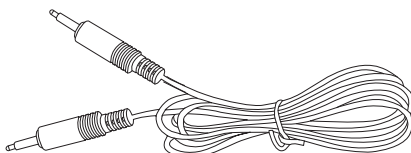
- Viitattavat sivut osoitetaan seuraavasti: “⇒ ○○”.
- Näytettävät kuvat voivat poiketa käytettävästä laitteesta.

Varusteet

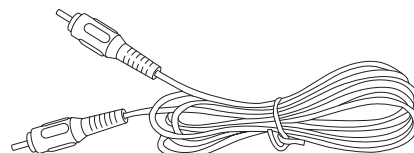
☐ 1 Verkkokaapeli



☐ 1 Järjestelmän liitäntäkaapeli



☐ 1 Koaksiaalinen digitaalikaapeli



- Näiden käyttöohjeiden tuotenumerot ovat joulukuun 2014 mukaisia. Niihin voi tulla muutoksia.
- Älä käytä verkkokaapelia muiden laitteiden kanssa.

Laitteen hoito

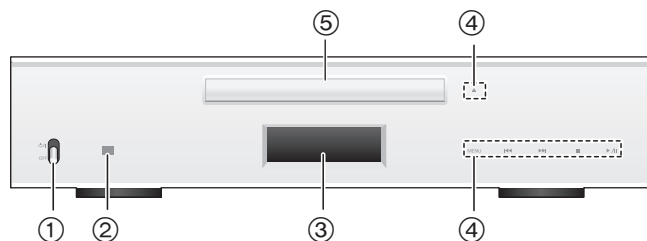
Irrota verkkokaapeli pistorasiasta ennen huoltoa. Puhdista tämä laite pehmeällä kankaalla.

- Kun lika on kovassa, purista kostea liina hyvin ja pyyhi lika pois. Lopuksi pyyhi pehmeällä liinalla.
- Älä käytä liuottimia kuten bensiiniä, ohennusainetta, alkoholia, keittiön puhdistusaineita, kemiallista pyyhintä, ym. Tämä saattaa aiheuttaa muutoksia ulkokuoren tai pinnoitteen irtoamista.

Säätöohjeet

Tämä laite

■ Etupuoli



① Virtakytkinvipu

Kytke tämä laite päälle/pois päältä.

- Kaukosäädin ei toimi, kun virtakytkinvipu on alennetussa asennossa.

② Kaukosäätimen signaalianturi

Etäisyys: Suoraan edestä noin 7 m

Kulma: Noin 30° vasemmalle ja oikealle

- Kaukosäädintä ei toimiteta tämän laitteen kanssa. Käytä tämän laitteen ohjaamiseen kaukosäädintä, joka on toimitettu yhdessä laitteen SU-C700/ST-C700 kanssa.

③ Näyttö

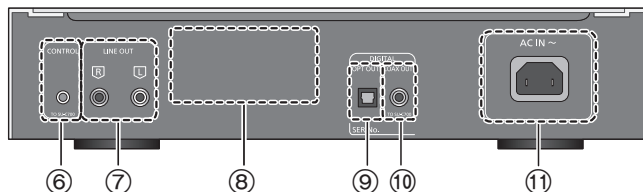
④ Perusohjauspainikkeet

Nämä kytkimet toimivat vain koskettamalla merkkejä.

Joka kerta kytkintä kosketettaessa voit kuulla äänimerkin.
(⇒ 14)

⑤ Levykelkka

■ Taustapuoli



⑥ Järjestelmän liitäntä [CONTROL] (⇒ 9)

⑦ Analogisen äänen lähtöliitäntä [LINE OUT] (⇒ 10)

⑧ Tuotteen tunniste

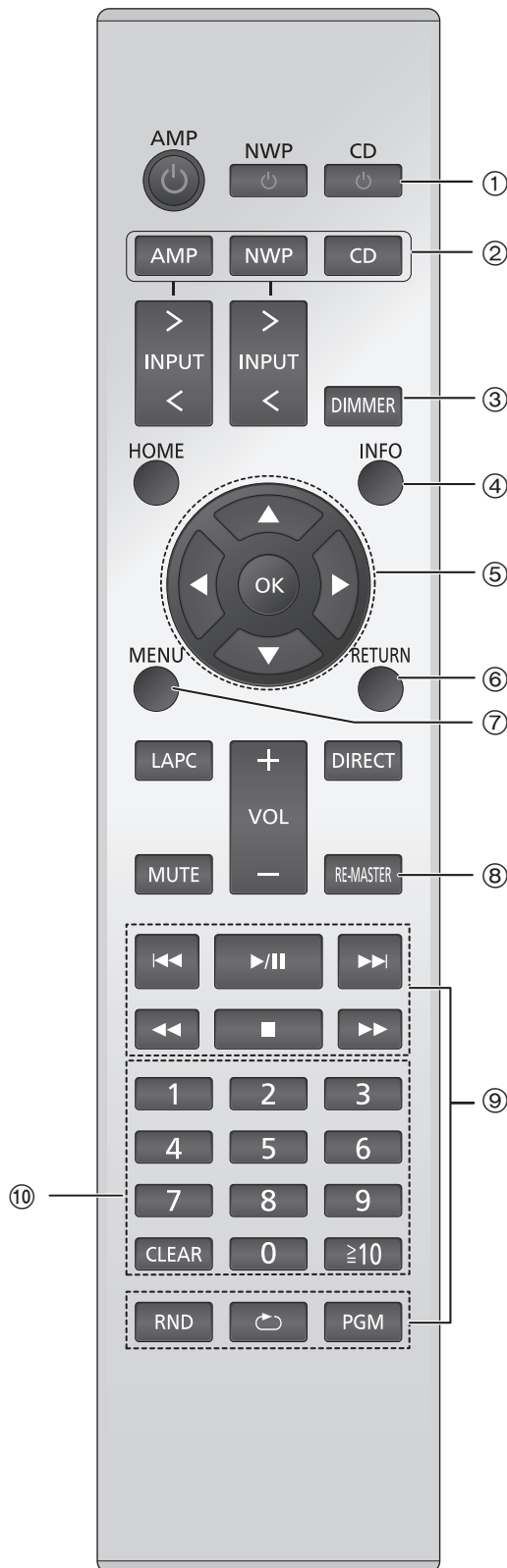
Osoitetaan mallinumero.

⑨ Digitaalisen äänen lähtöliitäntä [OPT OUT] (⇒ 10)

⑩ Digitaalisen äänen lähtöliitäntä [COAX OUT] (⇒ 9)

⑪ Verkkotuloliitäntä [AC IN ~] (⇒ 10)

Kaukosäädin (toimitettu laitteen SU-C700/ST-C700 kanssa)



Käytä tämän laitteen ohjaamiseen kaukosäädintä, joka on toimitettu yhdessä laitteen SU-C700/ST-C700 kanssa. Jos haluat lisätietoja laitteiden SU-C700/ST-C700 toiminnoista, katso myös niiden käyttöohjeita.

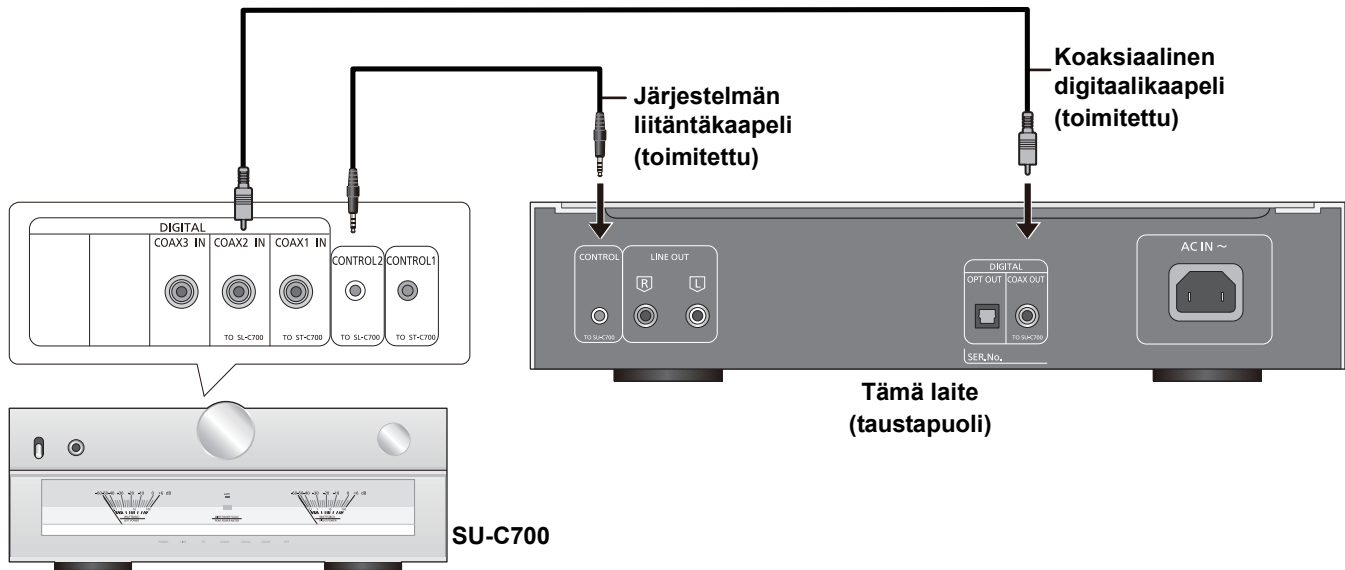
- ① **[CD ⏻]: Valmiustila/päällä -kytkin**
Paina siirtyäksesi laitteen päällä tilasta valmiustilaan tai päinvastoin. Valmiustilassa laite kuluttaa edelleen hieman energiaa.
• Kaukosäädin ei toimi, kun virtakytkinvipu on alennetussa asennossa.
- ② **[AMP]/[NWP]/[CD]: Valitse käytettävä laite**
- ③ **[DIMMER]: Säädä näytön kirkkaus, ym. (⇒ 14)**
- ④ **[INFO]: Näyttää sisältötiedot**
- ⑤ **[▲, ▼, ◀, ▶]/[OK]: Valinta/OK**
- ⑥ **[RETURN]: Palaa edelliseen näyttöön**
- ⑦ **[MENU]: Siirry valikkoon (⇒ 13, 14, 15, 17)**
- ⑧ **[RE-MASTER]: Kytke päälle/pois päältä Re-master (⇒ 15)**
- ⑨ **Perustoiston ohjauspainikkeet**
- ⑩ **Numeronäppäimet ym.**
 - Valitaksesi 2-numeroinen luku
Esimerkki:
16: [≥10] → [1] → [6]
 - Valitaksesi 3-numeroinen luku
Esimerkki:
124: [≥10] → [≥10] → [1] → [2] → [4]
 - [CLEAR]: Peruuta syötetty arvo.

Alkuohjeet

- Kytke pois päältä kaikki laitteet ennen liitännän suorittamista ja lue tarvittavat ohjeet.
- Älä liitä verkkokaapelia ennen kuin kaikki muut liitännät on suoritettu.
- Työnnä liitettävien johtojen liittimet pohjaan saakka.
- Älä taivuta johtoja teräviin kulmiin.

Järjestelmän ohjauksen liittäminen SU-C700

- Voit lähettää digitaalisia äänisignaaleja tästä laitteesta ja toistaa musiikkia.
- Voit linkittää tämän laitteen automaattisesti SU-C700-laitteen kanssa ja käyttää niitä helposti kaukosäätimellä. (⇒ 16)

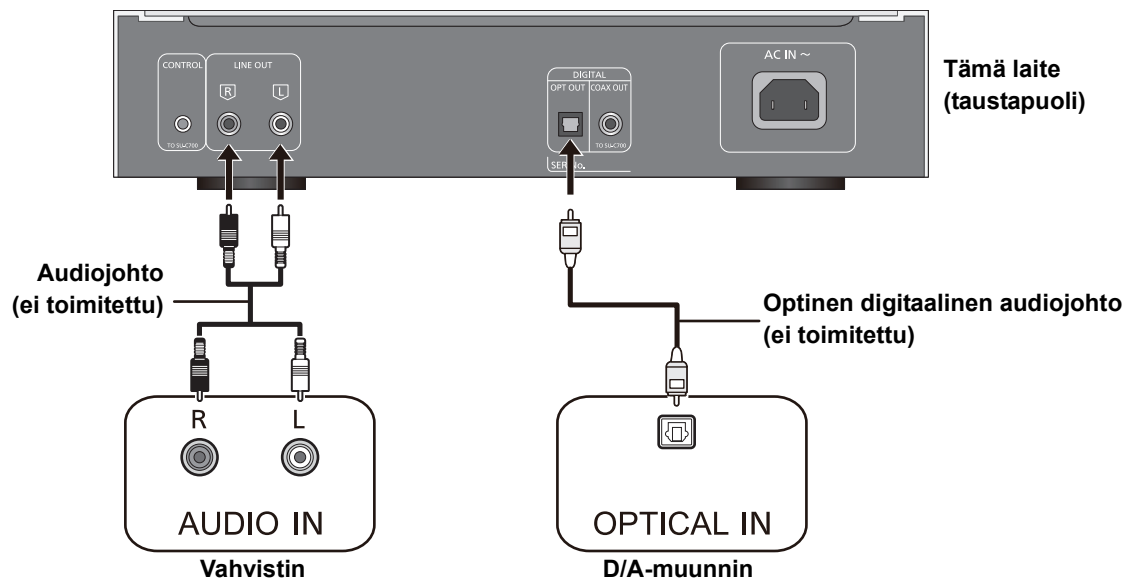


- Älä käytä muita kuin toimitettuja järjestelmän liitäntäkaapeleita tai koaksiaalisia digitaalikaapeleita.
- Yhdistä järjestelmän liitäntäkaapeli järjestelmän [CONTROL2]-liitäntään SU-C700-laitteessa.
- Yhdistä koaksiaalinen digitaalikaapeli digitaalisen äänen [COAX2 IN]-tuloliitäntään SU-C700-laitteessa.

Liittäminen vahvistimeen ja D/A-muuntimeen

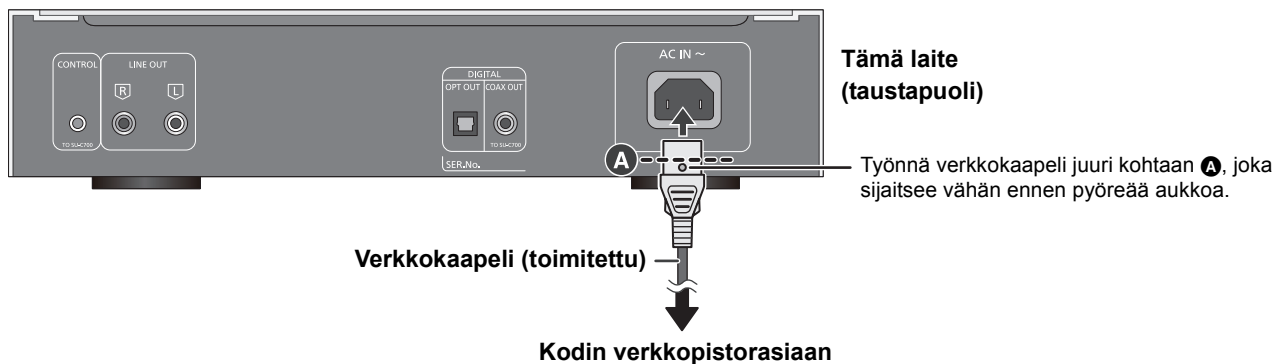
Voit lähettää analogisia tai digitaalisia äänisignaaleja tästä laitteesta ja toistaa musiikkia.

esim.



Verkkokaapelin liitäntä

Kytke vasta sen jälkeen, kun kaikki muut liitännät on suoritettu.



- Tämä laite kuluttaa hieman verkkovirtaa (⇒ 19), vaikka virtakytkinvipu on [OFF]-asennossa. Poista pistoke verkkovirran pistorasiasta, jos et käytä laitetta pidempään aikaan. Sijoita laite siten, että pistoke voidaan poistaa helposti.

CD-levyjen toisto

Katso kohdasta “Huomautuksia CD-levyistä” (⇒ 17) lisätietoja levyistä, joita tämä laite voi toistaa.

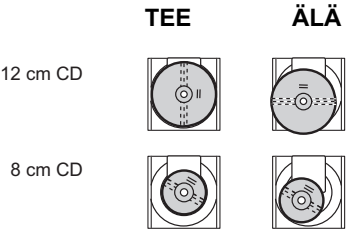
Valmistelu

- Kytke liitetty laite päälle (vahvistin, ym.) ja alenna sen äänenvoimakkuus.

1 Nosta tämän laitteen virtakytkinvipu [⏻/⏻]-asentoon.

2 Kosketa [▲] laitteessa levykelkan avaamiseksi ja laita CD-levy.

Laita etikettipuoli ylöspäin oikeaan asentoon levykelkan keskelle.



Kosketa [▲] uudelleen levykelkan sulkemiseksi.

3 Kosketa [▶/■].

Säädä liitetyn laitteen (vahvistin, ym.) äänenvoimakkuutta.

Toimenpiteet toiston aikana

Pysäytä	Kosketa [■]. <ul style="list-style-type: none">• Kun käytetään SU-C700/ST-C700-laitteen kaukosäädintä, paina ensin [CD] ja paina sitten [■].
Tauota	Kosketa [▶/■]. <ul style="list-style-type: none">• Kosketa uudelleen toiston käynnistämiseksi uudelleen.• Kun käytetään SU-C700/ST-C700-laitteen kaukosäädintä, paina ensin [CD] ja paina sitten [▶/■].
Ohitus	Kosketa [⏮] tai [⏭] raidan ohittamiseksi. <ul style="list-style-type: none">• Kun käytetään SU-C700/ST-C700-laitteen kaukosäädintä, paina ensin [CD] ja paina sitten [⏮] tai [⏭].
Hae	Toiston tai taukotilan aikana kosketa jatkuvasti [⏮] tai [⏭]. <ul style="list-style-type: none">• Kun käytetään SU-C700/ST-C700-laitteen kaukosäädintä, paina ensin [CD] ja paina sitten jatkuvasti joko [⏮] tai [⏭].

Jatkuva satunnaistoisto

- ① Kosketa [MENU] toistuvasti valitaksesi kohdan “Random”.
- ② Kosketa [⏮, ⏭] kohdan valitsemiseksi ja kosketa sitten [▶/■].

On	Kaikki raidat toistetaan satunnaisesti. <ul style="list-style-type: none">• “RND” tulee näkyviin.
Off	Kytkee pois päältä jatkuvan satunnaistoiston.



- Kun käytetään SU-C700/ST-C700-laitteen kaukosäädintä, paina ensin [CD] ja paina sitten [RND]. (Paina uudelleen jatkuvan satunnaistoiston sammuttamiseksi.)
- Myös jatkuva satunnaistoisto kytkeytyy pois päältä, kun avaat levykelkan.

Jatkuva toisto

- ① Kosketa [MENU] toistuvasti valitaksesi kohdan “Repeat”.
- ② Kosketa [⏮, ⏭] kohdan valitsemiseksi ja kosketa sitten [▶/■].

1 Track	Kaikki kansiossa olevat raidat toistetaan. <ul style="list-style-type: none">• “1” tulee näkyviin.
All Tracks	Toistetaan kaikki raidat. <ul style="list-style-type: none">• “ ” tulee näkyviin.
Off	Kytkee pois päältä jatkuvan toiston.



- Kun käytetään SU-C700/ST-C700-laitteen kaukosäädintä, paina ensin [CD] ja paina sitten []. (Paina uudelleen jatkuvan toiston sammuttamiseksi.)
- Myös jatkuva toisto kytkeytyy pois päältä, kun avaat levykelkan.

Tietojen katsominen, esimerkiksi jäljellä oleva toistoaika

- Saatavilla ainoastaan SU-C700/ST-C700-laitteen kaukosäätimestä:

1 Paina [CD].

2 Paina [INFO] toiston tai tauon aikana.

Näytettävät tiedot muuttuvat joka kerta, kun painat painiketta.

CD-DA:

Näyttö muuttuu seuraavasti: kulunut raidan toistoaika, raidan jäljellä oleva aika, koko levyn jäljellä oleva aika (tai koko ohjelman).

MP3/WMA:

Näyttö muuttuu seuraavasti: tiedoston nimi, kansion nimi, nimikkeen nimi, esittäjän nimi, albumin nimi, muoto, ym.

Ohjelmoi toisto

Tämän toiminnon avulla voit ohjelmoida enintään 25 raidan toiston.

- Saatavilla ainoastaan SU-C700/ST-C700-laitteen kaukosäätimestä:

1 Paina [PGM] pysäytystilassa.

- "PGM"-näyttö ilmestyy.

2 Paina numeropainikkeita raitojen valitsemiseksi.

- Toista tämä vaihe muiden valintojen suorittamiseksi.

3 Aloita toisto painamalla [▶/||].

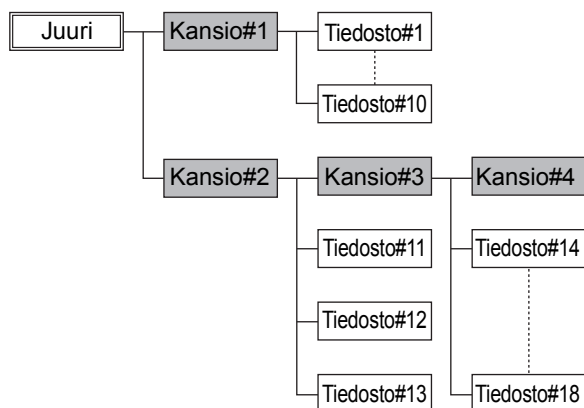
Pysäytä	Paina [■]. <ul style="list-style-type: none">• Säilytetään ohjelmoitu sisältö.
Tarkista ohjelmoitu järjestys	Paina [◀◀] tai [▶▶]-painiketta toiston ollessa pysäytettynä.
Ja raidat	Suorita vaiheet 2 – 3 pysäytystilassa.
Tyhjennä viimeinen raita	Paina [CLEAR]-painiketta toiston ollessa pysäytettynä. <ul style="list-style-type: none">• Ei voida valita eikä poistaa haluttua ohjelmoitua raitaa.
ohjelmointitila	Paina [PGM]-painiketta toiston ollessa pysäytettynä. "PGM" häviää. (Säilytetään ohjelmoitu sisältö)



- Ohjelmoitu muisti tyhjenetään:
 - Kun levykelkka avataan.
 - Kun laite kytketään valmiustilaan tai pois päältä.
 - Ohjelmoidun toiston asetukset eivät ole mahdollisia, kun toistetaan CD-levyä.
 - Jatkuva satunnaistoisto ei ole mahdollista ohjelmoidun toiston aikana.
 - Voit myös peruuttaa ohjelmatilan käyttämällä tämän laitteen kosketusnäyttöä.
- ① Kosketa [MENU] toistuvasti valitaksesi kohdan "Play Mode".
② Kosketa [◀◀, ▶▶] kohdan valitsemiseksi ja kosketa sitten [▶/||].

Kansioiden ja tiedostojen valinta MP3/WMA CD-levyille

MP3/WMA CD-levyille, tiedostot (MP3/WMA-tiedostot) on mahdollisesti järjestettävä hierarkkisesti siten, että kansiot sisältävät tiedostoja ja alikansioita seuraavassa osoitetun mukaisesti.



Jos et valitse tiettyä MP3/WMA-tiedostoa tai kansiota toistoa varten, kaikki CD-levyllä olevat MP3/WMA-tiedostot toistetaan numerojärjestyksessä alkaen tiedostosta #1.

■ Tiedostot kansiossa -tilan valinta

Kansiotilassa kaikki tiedostoja sisältävät kansiot näytetään samalla tasolla ja siten voit valita tiedostot huolehtimatta kansiorakenteesta. Valitse, kun levy pysäytetään.

● Käyttö laitteen kosketusnäytöllä:

- ① Kosketa [MENU] toistuvasti valitaksesi kohdan "Folder" ja kosketa sitten [▶/||].
 - Näytetään ensimmäinen kansio. ("Root" tulee näkyviin, jos se on juurikansio.)
- ② Kosketa [◀◀, ▶▶].
 - Näytetään toinen kansionimi.
- ③ Kosketa [▶/||] siten, että voit valita tiedostot kyseisessä kansiossa.
 - Kosketa [◀◀, ▶▶] näyttääksesi tiedostot kansiossa.
 - Kosketa [■] mahdollistaaksesi eri kansion valinnan ja valitse eri tiedostot.
- ④ Kosketa [▶/||].
 - Näytetyn kansion tai tiedoston toisto käynnistyy.
 - Kosketa [■] toiston lopettamiseksi.

● Käyttö SU-C700/ST-C700-laitteen kaukosäätimellä:

- ① Paina [CD].
- ② Paina [MENU].
- ③ Paina [▲, ▼] toistuvasti valitaksesi "Folder" ja paina sitten [OK].
 - Näytetään ensimmäinen kansio. ("Root" tulee näkyviin, jos se on juurikansio.)
- ④ Paina [▲, ▼] tai [◀◀, ▶▶].
 - Näytetään toinen kansionimi.
- ⑤ Paina [▶] tai [OK] siten, että voit valita kyseisen kansion tiedostot.
- ⑥ Näytetään kansion ensimmäisen tiedoston nimi.
 - Paina [▲, ▼] tai [◀◀, ▶▶] näyttääksesi kansion tiedostot.
 - Paina [◀] tai [RETURN] mahdollistaaksesi eri kansion valinta ja valitse eri tiedostot.
- ⑦ Paina [▶/||] tai [OK].
 - Näytetyn kansion tai tiedoston toisto käynnistyy.
 - Menettelytavan peruuttamiseksi missä vaiheessa tahansa paina kohtaa [■].

■ Toistotilan valinta

Kaikki: Toistaa kaikki CD:n raidat.

1 kansio: Toistaa kansion raidat.

● Käyttö laitteen kosketusnäytöllä:

- ① Kosketa [MENU] toistuvasti valitaksesi kohdan "Play Mode".
- ② Kosketa [◀◀, ▶▶] kohdan valitsemiseksi ja kosketa sitten [▶/||].

● Käyttö SU-C700/ST-C700-laitteen kaukosäätimellä:

- ① Paina [CD].
- ② Paina [MENU].
- ③ Paina [▲, ▼] useita kertoja valitaksesi "Play Mode".
- ④ Paina [◀, ▶] valitaksesi kohta ja paina sitten [OK].

Muita tietoja

Näytön kirkkaus

Tämän laitteen näytön kirkkautta ja tehon osoitinta voidaan muuttaa.

- Käyttö laitteen kosketusnäytöllä:

- 1 Kosketa [MENU] toistuvasti valitaksesi kohdan "Dimmer".
- 2 Kosketa [◀◀, ▶▶] kohdan valitsemiseksi ja kosketa sitten [▶/■].



- Kun käytetään SU-C700/ST-C700-laitteen kaukosäädintä, paina [DIMMER] kirkkauden valitsemiseksi.
- Kun näyttö kytketään pois päältä, se valaistuu ainoastaan, kun käytät tätä laitetta. Ennen kuin näyttö kytkeytyy pois päältä uudelleen, näytetään "Display Off" muutaman sekunnin ajan.

Toimintääänen asetus

Voit kytkeä merkkiäänen päälle/pois päältä.

- Tehdasasetus on "On".

- Käyttö laitteen kosketusnäytöllä:

- 1 Kosketa [MENU] toistuvasti valitaksesi kohdan "Setup" ja kosketa sitten [▶/■].
- 2 Kosketa [MENU] toistuvasti valitaksesi kohdan "Beep".
- 3 Kosketa [◀◀, ▶▶] kohdan valitsemiseksi ja kosketa sitten [▶/■].
- 4 Kosketa [■] kahdesti sen jälkeen, kun olet lopettanut asetuksen.

- Käyttö SU-C700/ST-C700-laitteen kaukosäätimellä:

- 1 Paina [CD].
- 2 Paina [MENU].
- 3 Paina [▲, ▼] toistuvasti valitaksesi "Setup" ja paina sitten [OK].
- 4 Paina kohtaa [▲, ▼] toistuvasti valitaksesi "Beep".
- 5 Paina [◀, ▶] valitaksesi "On"/"Off" ja paina sitten [OK].
- 6 Paina [MENU] sen jälkeen, kun olet lopettanut asetuksen.

Automaattinen sammutustoiminto

Tämä laite on suunniteltu siten, että se kuluttaa vähän virtaa ja säästää energiaa. Tämä laite siirtyy valmiustilaan automaattisesti, jos ei lähetetä ääntä eikä sitä ole käytetty noin 20 minuuttiin.

- Tehdasasetus on "On".

Tämän toiminnon peruuttamiseksi

- Käyttö laitteen kosketusnäytöllä:

- 1 Kosketa [MENU] toistuvasti valitaksesi kohdan "Setup" ja kosketa sitten [▶/■].
- 2 Kosketa [MENU] toistuvasti valitaksesi kohdan "AUTO OFF".
- 3 Kosketa [◀◀, ▶▶] kohdan valitsemiseksi ja kosketa sitten [▶/■].
- 4 Kosketa [■] kahdesti sen jälkeen, kun olet lopettanut asetuksen.

- Käyttö SU-C700/ST-C700-laitteen kaukosäätimellä:

- 1 Paina [CD].
- 2 Paina [MENU].
- 3 Paina [▲, ▼] toistuvasti valitaksesi "Setup" ja paina sitten [OK].
- 4 Paina kohtaa [▲, ▼] toistuvasti valitaksesi "AUTO OFF".
- 5 Paina [◀, ▶] valitaksesi "Off" ja paina sitten [OK].
 - Lähdön uudelleen päälle kytkemiseksi valitse "On".
- 6 Paina [MENU] sen jälkeen, kun olet lopettanut asetuksen.



- Automaattisammutus toimii, ellet kytke sitä pois päältä, vaikka sammutat tämän laitteen ja kytket sen uudelleen päälle.

CD EXTRA

Suorita asetukset CD EXTRA -levyjen toistamiseksi.

Audio: Toistaa CD-DA-dataa.

MP3/WMA: Toistaa MP3/WMA-dataa.

- Tehdasasetus on "Audio".

- Käyttö laitteen kosketusnäytöllä:

- 1 Kosketa [MENU] toistuvasti valitaksesi kohdan "Setup" ja kosketa sitten [▶/■].
- 2 Kosketa [MENU] toistuvasti valitaksesi kohdan "CD EXTRA".
- 3 Kosketa [◀◀, ▶▶] kohdan valitsemiseksi ja kosketa sitten [▶/■].

- Käyttö SU-C700/ST-C700-laitteen kaukosäätimellä:

- 1 Paina [CD].
- 2 Paina [MENU].
- 3 Paina [▲, ▼] toistuvasti valitaksesi "Setup" ja paina sitten [OK].
- 4 Paina kohtaa [▲, ▼] toistuvasti valitaksesi "CD EXTRA".
- 5 Paina [◀, ▶] valitaksesi kohta ja paina sitten [OK].

Luonnollisemman äänen kuuntelu (Re-master)

Remasterointi laajentaa toistokaistaa ja saavuttaa korkeamman bittisyvyyden aikaansaaden luonnollisen ja laajemman äänen, joka muistuttaa alkuperäistä musiikkia.

- Tehdasasetus on "Off".

- Käyttö laitteen kosketusnäytöllä:

- 1 Kosketa [MENU] toistuvasti valitaksesi kohdan "RE-MASTER".
- 2 Kosketa [◀◀, ▶▶] kohdan valitsemiseksi ja kosketa sitten [▶/■].

- Käyttö SU-C700/ST-C700-laitteen kaukosäätimellä:

- 1 Paina [CD].
- 2 Paina [RE-MASTER] valitaksesi "On"/"Off".

Ylärajan asettaminen näyttteenottotaajuudelle digitaalisen lähetyksen aikana

Voit asettaa ylärajan näyttteenottotaajuudelle signaalien lähetykselle digitaalisesta äänen lähtöliitännästä, kun [RE-MASTER] on asennossa "On". Lähetettävissä olevat näyttteenottotaajuudet riippuvat liitetystä laitteesta. Katso liitetyn laitteen käyttöohjeita, jos haluat tarkempia tietoja.

- Tehdasasetus on "176.4kHz".

- Suosittelemme, että valitset "176.4kHz", kun olet liittänyt tämän laitteen ja SU-C700-laitteen järjestelmäksi. (⇒ 9)

- Käyttö laitteen kosketusnäytöllä:

- 1 Kosketa [MENU] toistuvasti valitaksesi kohdan "Setup" ja kosketa sitten [▶/■].
- 2 Kosketa [MENU] toistuvasti valitaksesi kohdan "Digital Output".
- 3 Kosketa [◀◀, ▶▶] kohdan valitsemiseksi ja kosketa sitten [▶/■].
- 4 Kosketa [■] kahdesti sen jälkeen, kun olet lopettanut asetuksen.

- Käyttö SU-C700/ST-C700-laitteen kaukosäätimellä:

- 1 Paina [CD].
- 2 Paina [MENU].
- 3 Paina [▲, ▼] toistuvasti valitaksesi "Setup" ja paina sitten [OK].
- 4 Paina kohtaa [▲, ▼] toistuvasti valitaksesi "Digital Output".
- 5 Paina [◀, ▶] valitaksesi kohta ja paina sitten [OK].
 - Voit valita näyttteenottotaajuudeksi 44,1 kHz tai 176,4 kHz.
- 6 Paina [MENU] sen jälkeen, kun olet lopettanut asetuksen.



- Toistettavasta musiikkilähteestä riippuen sovellettava asetus saattaa olla vähemmän tehokas.
- Toistettavasta musiikkilähteestä riippuen ei mahdollisesti voida saavuttaa haluttua äänenlaatua ja äänikenttätehostetta. Kyseisessä tapauksessa kytke tämä toiminto pois päältä.
- Äänen lähetyksessä saattaa kestää jonkin aikaa, kun olet säätänyt äänenlaatua.
- Tällä ei ole vaikutusta analogisen äänen lähetykseen.
- Ääntä ei mahdollisesti voida lähettää, kun se asetetaan asentoon 176,4 kHz, liitetystä laitteesta riippuen. Aseta asentoon 44,1 kHz, jos tapahtuu näin. ([RE-MASTER] poistetaan käytöstä.)

Kaukosäätimen koodi

Kun muu laite vastaa toimitettuun kaukosäätimeen, muuta kaukosäätimen koodia.

- Tehdasasetus on "Remote Mode 1".

- Saatavilla ainoastaan SU-C700/ST-C700-laitteen kaukosäätimestä:

Kohdista kaukosäätimellä tähän laitteeseen ja paina jatkuvasti kohtaa [OK] ja numeronäppäintä vähintään 4 sekuntia.

- Kun kaukosäädinkoodi vaihdetaan, uusi koodi ilmestyy näytölle muutamaksi sekunniksi.

[OK] + [1]	Aseta koodi asentoon "Remote Mode 1"
[OK] + [2]	Aseta koodi asentoon "Remote Mode 2"



- Kun SU-C700/ST-C700 yhdistetään järjestelmän ohjustoiminnolla, muuta sen kaukosäädinkoodit kuten myös tämän laitteen kaukosäädinkoodi.

Järjestelmän ohjaustoiminnon käyttö

Voit linkittää tämän laitteen automaattisesti SU-C700-laitteen kanssa niiden käyttämiseksi.

Valmistelu

- ① Liitä tämä laite ja SU-C700 järjestelmän liitäntäkaapeleilla ja koaksiaalisilla digitaalikaapeleilla. (⇒ 9)
- ② Aseta virtakytkinvipu tässä laitteessa ja laitteessa SU-C700 [ON/OFF]-asentoon.

■ Tämän laitteen ja laitteen SU-C700 kytkeminen päälle/valmiustilaan samanaikaisesti

- Kun tämä laite ja SU-C700 ovat valmiustilassa, kun osoitetaan SU-C700/ST-C700-laitteen kaukosäätimellä tätä laitetta, paina [CD ON] siten, että tämä laite ja SU-C700 kytkeytyvät päälle automaattisesti.

■ SU-C700-laitteen tulolähteen kytkeminen automaattisesti

Kun suoritat toimenpiteen kuten toisto tällä laitteella. SU-C700-laitteen tulolähteeksi kytketään automaattisesti "COAX2".



- Jos haluat lisätietoja laitteiden SU-C700 toiminnoista, katso myös niiden käyttöohjeita.

Huomautuksia CD-levyistä

■ Yhteensopiva CD

- CD-logolla varustettu levy.



- Tämä laite voi toistaa levyjä, jotka ovat yhdenmukaisia CD-DA-muodon kanssa.
- Laite ei mahdollisesti voi toistaa joitain levyjä niiden tallennustilan vuoksi.
- Ennen toistoa viimeistele levy laitteessa, jolla se tallennettiin.

■ Yhteensopivat MP3-tiedostot

- Tuetut muodot: Tiedostoissa tulee olla pääte ".mp3" tai ".MP3".
- Yhteensopiva pakkaussuhde: Välillä 16 kbps ja 320 kbps (stereo).
- Näytetaajuus: 32, 44,1, 48 kHz.
- MP3-tiedostojen luontimenetelmästä riippuen niitä ei mahdollisesti voida toistaa numerointijärjestyksessä tai niitä ei voida toistaa ollenkaan.

■ Yhteensopivat WMA-tiedostot

- Tuetut muodot: Tiedostoissa tulee olla pääte ".wma" tai ".WMA".
- Yhteensopiva pakkaussuhde: Välillä 32 kbps ja 192 kbps (stereo).
- WMA-tiedostojen luontimenetelmästä riippuen niitä ei mahdollisesti voida toistaa numerointijärjestyksessä tai niitä ei voida toistaa ollenkaan.

■ CD-R/RW

- Raitojen ja albumien enimmäismäärä: 499 raitaa ja 99 albumia (mukaan lukien juurikansio).
- Levyn muodot: ISO9660 taso 1 ja taso 2 (Ilman laajennettuja muotoja).
- Tämä laite ei voi toistaa tiedostoja, jotka on tallennettu pakettikirjoituksella.



- Tämä laite voi toistaa "Windows-1252" -merkkikoodia.

Vianetsintä

Ennen huoltopalvelun pyytämistä suorita seuraavat tarkistukset. Jos sinulla on kysymyksiä joistain tarkistuskohdista tai mikäli seuraavan oppaan osoittamat ratkaisut eivät ratkaise ongelmaa, pyydä ohjeita jälleenmyyjältä.

Tämän laitteen lämmön muodostaminen.

- Tämä laite tulee lämpimäksi, kun sitä käytetään pitkään. Tämä ei aiheuta hälytystä.

Kaikkien asetusten palauttaminen tehdasasetuksiin

Kun tapahtuu seuraavat tilanteet, reseto i muisti:

- Ei tapahdu mitään, kun painetaan painikkeita.
- Haluat nollata ja reseto i muistin sisällöt.
- Käyttö laitteen kosketusnäytöllä:
 - ① Kosketa [MENU] toistuvasti valitaksesi kohdan "Setup" ja kosketa sitten [▶/||].
 - ② Kosketa [MENU] toistuvasti valitaksesi kohdan "Initialization".
 - ③ Kosketa [◀◀, ▶▶] valitaksesi kohdan "Yes" ja kosketa sitten [▶/||].
 - ④ Kosketa [◀◀, ▶▶] valitaksesi kohdan "Yes" ja paina sitten [▶/||] uudelleen.
- Käyttö SU-C700/ST-C700-laitteen kaukosäätimellä:
 - ① Paina [CD].
 - ② Paina [MENU].
 - ③ Paina [▲, ▼] toistuvasti valitaksesi "Setup" ja paina sitten [OK].
 - ④ Paina [▲, ▼] toistuvasti valitaksesi "Initialization" ja paina sitten [OK].
 - ⑤ Paina [◀, ▶] valitaksesi "Yes" ja paina sitten [OK].
 - ⑥ Paina [◀, ▶] valitaksesi "Yes" ja paina sitten [OK] uudelleen.

Yleistä

Toiston aikana kuuluu "hurinaa".

- Verkkokaapeli tai loistevalo on lähellä johtoja. Pidä muut laitteet ja johdot kaukana tämän laitteen johdoista.

Ei ääntä.

- Tarkista liitetyn laitteen (vahvistin, ym.) äänenvoimakkuus.
- Tarkista, onko kaapelien liitännät tulo- ja lähtöliitännöihin suoritettu virheellisesti. Jos on näin, sammuta tämä laite ja yhdistä kaapelit oikein.
- Työnnä liitettävien johtojen liittimet pohjaan saakka.

Ääni keskeytyy.

- Ympäristöstä riippuen ääni saattaa keskeytyä toiston aikana. Tarkista liitetyn laitteen käyttöohjeet ja laitteen liitäntä.

Toisto ei käynnisty.

- Ympäristöstäsi tai yhdistetyistä laitteista riippuen se saattaa kestää jonkin aikaa.

Järjestelmän ohjaustoiminto ei toimi.

- Yhdistä järjestelmän liitäntäkaapeli järjestelmän [CONTROL2]-liitäntään SU-C700-laitteessa.
- Yhdistä koaksiaalinen digitaalikaapeli digitaalisen äänen [COAX2 IN]-tuloliitäntään SU-C700-laitteessa.

Laite kytkeytyy pois päältä automaattisesti.

- Onko automaattinen sammutus päällä? (⇒ 14)
- Jos SU-C700 on yhdistetty tähän laitteeseen järjestelmän ohjaustoiminnolla, tämä laite sammuu automaattisesti, kun SU-C700 sammutetaan. (⇒ 9, 16)

Levy

Virheellinen näyttö tai toisto ei käynnisty.

- Varmista, että levy on yhteensopiva tämän laitteen kanssa. (⇒ 17)
- Linssissä on kosteutta. Odota noin tunti ja yritä sitten uudelleen.
- Viimeistelemättömiä CD-R- ja CD-RW-levyjä ei voida toistaa.

Toiston käynnistyminen kestää kauan.

- Levyn lataaminen voi kestää kauan, jos siinä on paljon raitoja tai kansioita.

Kaukosäädin

(Toimitettu laitteen SU-C700/ST-C700 kanssa)

Kaukosäädin ei toimi kunnolla.

- Häiriöiden välttämiseksi älä laita mitään esineitä signaalianturin eteen. (⇒ 7)
- Muuta kaukosäätimen koodi, jos muut tuotteet reagoivat tähän kaukosäätimeen. (⇒ 16)
- Jos valitaan SU-C700/ST-C700 käytettäväksi laitteeksi, paina [CD] ja yritä sitten toimintoa uudelleen. (⇒ 8)

Painamalla [DIMMER] muutetaan näytön, valon ja osoittimen kirkkautta SU-C700/ST-C700-laitteessa.

- [DIMMER] toimii sekä SU-C700/ST-C700-laitteelle että tälle laitteelle. Sammuta se laite, jonka kirkkauden haluat säilyttää ennallaan, ja paina [DIMMER].

Viestit

Seuraavat viestit tai vikanumerot saattavat tulla näkyviin laitteen näytölle.

“Full”

- Ohjelmoituja raitoja on enemmän kuin 25.

“Not Conditional”

- Toiminto, jota yritit käyttää, ei ole saatavilla tämänhetkisillä asetuksilla. Tarkista vaiheet ja asetukset.

“No Disc”

- Laita toistettava levy (⇒ 11).

“No File”

- Laita toistettava levy (⇒ 11).
- Laita levy, joka sisältää MP3/WMA-tiedostoja (⇒ 17).

“No Play”

- Laitetaan CD-levy, joka ei ole CD-DA-, MP3- tai WMA-muodossa. Sitä ei voida toistaa.
- Tutki sisältö. Voit toistaa ainoastaan tuettua muotoa. (⇒ 17)

“Reading”

- Laite on tarkistamassa CD-levyn tietoja. Kun tämä näyttö häviää, käynnistä toiminta.

“Remote □” (“□” tarkoittaa numeroa.)

- Kaukosäädin ja tämä laite käyttävät eri koodeja. Muuta kaukosäätimen koodia.
 - Kun näytetään “Remote Mode 1”, paina ja pidä painettuna kohtia [OK] ja [1] vähintään 4 sekuntia.
 - Kun näytetään “Remote Mode 2”, paina ja pidä painettuna kohtia [OK] ja [2] vähintään 4 sekuntia.

Tekniset tiedot

■ YLEISTÄ

Virtalähde	AC 220 V sitä 240 V, 50/60 Hz
Tehontarve	10 W
Virrankulutus valmiustilassa	Noin 0,5 W
Virrankulutus pois päältä -tilassa	Noin 0,5 W
Mitat (L×K×S)	340 mm×78 mm×295 mm
Paino	Noin 5,2 kg
Käyttölämpötila-alue	0 °C sitä +40 °C
Sallittu kosteusalue	35 % sitä 80 % RH (ei tiivistymistä)

■ LIITÄNTÖJEN OSASTO

Analoginen lähtö	
LINE OUT	Nastajakkiliitin
Digitaalinen lähtö	
Optinen digitaalinen lähtö	Optinen liitäntä
Koaksiaalinen digitaalinen lähtö	Nastajakkiliitin
Järjestelmän portti	
Järjestelmän ohjaus	Ø3,5 mm jakkiliitin

■ LEVYOSA

Toistettavissa oleva levy (8 cm tai 12 cm)	CD, CD-R/RW (CD-DA, MP3*1, WMA*1)
MP3	MPEG-1 Audio Layer 3*2
WMA	Windows Media Audio9*3
Lukupää	
Aallonpituush	790 nm
Laserteho	LUOKAN 1
Kanava	2 -kanav. (Stereo)

■ ANALOGISEN LÄHDÖN OSASTO

Kanava	2 -kanav.
Lähtötaso	
LINE OUT	2,0 Vrms
Taajuusvaste	2 Hz sitä 20 kHz (−0,5 dB)
THD+N	0,0018 % (1 kHz, 0 dB)
Signaali-kohina	117 dB (IHF-A)
Dynaaminen alue	100 dB (IHF-A)



- Tekniset tiedot voivat muuttua ilman eri ilmoitusta.
- Paino ja mitat ovat likimääräisiä.

*1 ISO9660 Taso-1, Taso-2, Julia, Romeo

Suositus yksi-istuntoinen. Suositus viimeistelly levy.

*2 ID3-tunniste: vers.2(2.2/2.3) ja vers.1(1.0/1.1) tuenta

*3 Ei tueta WMA9 Pro/WMA9 Lossless/WMA9 Voice. Ei tueta DRM-suojattua tiedostoa.

Headquarter Address: Panasonic Corporation
Kadoma, Osaka, Japan
Importer for Europe: Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Panasonic Corporation

Web Site: <http://panasonic.net>

Da Sw Fi